

## Титульний аркуш

Підтверджую ідентичність електронної та паперової форм інформації, що подається до Комісії, та достовірність інформації, наданої для розкриття в загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії.

Голова Правління		Праворський Іван Максимович
(посада)	(підпис)	(прізвище та ініціали керівника)
	М.П.	28.05.2013
		(дата)

### Річна інформація емітента цінних паперів за 2012 рік

#### 1. Загальні відомості

1.1. Повне найменування емітента

Відкрите акціонерне товариство "Темп"

1.2. Організаційно-правова форма емітента

Відкрите акціонерне товариство

1.3. Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ емітента

14309942

1.4. Місцезнаходження емітента

Хмельницька, Хмельницький, 29000, м. Хмельницький, Проспект Миру, 99/101

1.5. Міжміський код, телефон та факс емітента

0382630027 0382630027

1.6. Електронна поштова адреса емітента

temp-mainpost@ukr.net

#### 2. Дані про дату та місце оприлюднення річної інформації

2.1. Річна інформація розміщена у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії		17.04.2013
		(дата)
2.2. Річна інформація опублікована у	"Відомості Національної комісії з цінних паперів та фондового ринку" № 76	19.04.2013
	(номер та найменування офіційного друкованого видання)	(дата)
2.3. Річна інформація розміщена на сторінці	<a href="http://www.temp-mash.com.ua">www.temp-mash.com.ua</a>	28.04.2013
	(адреса сторінки)	(дата)

## Зміст

### 1. Основні відомості про емітента:

- а) ідентифікаційні реквізити, місцезнаходження емітента X
- б) інформація про державну реєстрацію емітента X
- в) банки, що обслуговують емітента X
- г) основні види діяльності X
- ґ) інформація про одержані ліцензії (дозволи) на окремі види діяльності
- д) відомості щодо належності емітента до будь-яких об'єднань підприємств
- е) інформація про рейтингове агентство
- є) інформація про органи управління емітента

2. Інформація про засновників та/або учасників емітента та кількість і вартість акцій (розміру часток, паїв) X

3. Інформація про чисельність працівників та оплату їх праці X

### 4. Інформація про посадових осіб емітента:

- а) інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента X
- б) інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента X

5. Інформація про осіб, що володіють 10 відсотків та більше акцій емітента X

6. Інформація про загальні збори акціонерів X

7. Інформація про дивіденди

8. Інформація про юридичних осіб, послугами яких користується емітент X

### 9. Відомості про цінні папери емітента:

- а) інформація про випуски акцій емітента X
- б) інформація про облігації емітента
- в) інформація про інші цінні папери, випущені емітентом
- г) інформація про похідні цінні папери
- ґ) інформація про викуп власних акцій протягом звітного періоду
- д) інформація щодо виданих сертифікатів цінних паперів

10. Опис бізнесу X

### 11. Інформація про майновий стан та фінансово-господарську діяльність емітента:

- а) інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю) X
- б) інформація щодо вартості чистих активів емітента X
- в) інформація про зобов'язання емітента X
- г) інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції
- ґ) інформація про собівартість реалізованої продукції

12. Інформація про гарантії третьої особи за кожним випуском боргових цінних паперів

13. Відомості щодо особливої інформації та інформації про іпотечні цінні папери, що виникла протягом звітного періоду

14. Інформація про стан корпоративного управління	X
15. Інформація про випуски іпотечних облігацій	
16. Інформація про склад, структуру і розмір іпотечного покриття:	
а) інформація про розмір іпотечного покриття та його співвідношення з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям	
б) інформація щодо співвідношення розміру іпотечного покриття з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям на кожну дату після змін іпотечних активів у складі іпотечного покриття, які відбулися протягом звітного періоду	
в) інформація про заміни іпотечних активів у складі іпотечного покриття або включення нових іпотечних активів до складу іпотечного покриття	
г) відомості про структуру іпотечного покриття іпотечних облігацій за видами іпотечних активів та інших активів на кінець звітного періоду	
г) відомості щодо підстав виникнення у емітента іпотечних облігацій прав на іпотечні активи, які складають іпотечне покриття за станом на кінець звітного року	
17. Інформація про наявність прострочених боржником строків сплати чергових платежів за кредитними договорами (договорами позики), права вимоги за якими забезпечено іпотеками, які включено до складу іпотечного покриття	
18. Інформація про випуски іпотечних сертифікатів	
19. Інформація щодо реєстру іпотечних активів	
20. Основні відомості про ФОН	
21. Інформація про випуски сертифікатів ФОН	
22. Інформація про осіб, що володіють сертифікатами ФОН	
23. Розрахунок вартості чистих активів ФОН	
24. Правила ФОН	
25. Фінансова звітність емітента, яка складена за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку	
26. Копія(ї) протоколу(ів) загальних зборів емітента, які проведені за звітний період (для акціонерних товариств) (додається до паперової форми при поданні інформації до Комісії)	X
27. Аудиторський висновок	X
28. Фінансова звітність емітента, яка складена за міжнародними стандартами фінансової звітності	X
29. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва)	
	Дивіденди за результатами 2011 р. відповідно до Протоколу № 16 загальних зборів акціонерів ВАТ "ТЕМП" від 26.04.2012 р. не нараховувались і не виплачувались.
30. Примітки	Товариство не належить до будь-яких об'єднань підприємств. Рейтингове агентство не проводилось. Товариство не здійснювало та не реєструвало випуск облігацій протягом 2012 р.

Товариство не здійснювало та не реєструвало випуск акцій протягом 2012 р.  
Товариство не здійснювало протягом 2012 р. випуск інших цінних паперів.  
Протягом звітнього року Товариство не здійснювало викуп власних акцій.  
Гарантії третіх осіб за кожним випуском боргових цінних паперів у  
Товариства відсутні.  
Випуск цільових облігацій Товариством не здійснювався.

### **3. Основні відомості про емітента**

#### **3.1. Ідентифікаційні реквізити, місцезнаходження емітента**

##### 3.1.1. Повне найменування

Відкрите акціонерне товариство "Темп"

##### 3.1.2. Скорочене найменування (за наявності)

ВАТ "Темп"

##### 3.1.3. Організаційно-правова форма

Відкрите акціонерне товариство

##### 3.1.4. Поштовий індекс

29000

##### 3.1.5. Область, район

Хмельницька , Хмельницький

##### 3.1.6. Населений пункт

м. Хмельницький

##### 3.1.7. Вулиця, будинок

Проспект Миру, 99/101

#### **3.2. Інформація про державну реєстрацію емітента**

##### 3.2.1. Серія і номер свідоцтва

16731200000001933

##### 3.2.2. Дата державної реєстрації

16.08.1994

##### 3.2.3. Орган, що видав свідоцтво

Виконавчий комітет Хмельницької міської Ради

##### 3.2.4. Зареєстрований статутний капітал (грн.)

600000.00

##### 3.2.5. Сплачений статутний капітал (грн.)

600000.00

#### **3.3. Банки, що обслуговують емітента**

##### 3.3.1. Найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у національній валюті

ПАТ "Укрсоцбанк"

##### 3.3.2. МФО банку

300023

##### 3.3.3. Поточний рахунок

26001000251082

##### 3.3.4. Найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним

рахунком у іноземній валюті

ПАТ "КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК" у м. Хмельницький

3.3.5. МФО банку

300614

3.3.6. Поточний рахунок

26003000014228

#### 3.4. Основні види діяльності

27.90 Виробництво іншого електричного устаткування

28.30 Виробництво машин і устаткування для сільського та лісового господарства

28.49 Виробництво інших верстатів

#### 4. Інформація про засновників та/або учасників емітента та кількість і вартість акцій (розміру часток, паїв)

Найменування юридичної особи засновника та/або учасника	Код за ЄДРПОУ засновника та/або учасника	Місцезнаходження	Відсоток акцій (часток, паїв), які належать засновнику та/або учаснику (від загальної кількості)
Міністерство машинобудування, військово-промислового комплексу та конверсії України	д/в	03035Україна м. Київ Сурікова, 3	100.000000000000
Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи	Серія, номер, дата видачі та найменування органу, який видав паспорт*		Відсоток акцій (часток, паїв), які належать засновнику та/або учаснику (від загальної кількості)
д/н			0.000000000000
<b>Усього</b>			100.000000000000

#### 5. Інформація про чисельність працівників та оплату їх праці

Середньоолікова чисельність штатних працівників облікового складу (осіб) - фактично за період 187 чол.

Фонд оплати праці - 6672 тис. грн.

#### 6. Інформація про посадових осіб емітента

##### 6.1. Інформація щодо освіти та стажу роботи посадових осіб емітента

6.1.1. Посада

Заступник Голови Правління

6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Задворна Майя Анатоліївна

6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

НА 988972 26.06.2001 Хмельницьким МУ УМВС України в Хмельницькій обл.

6.1.4. Рік народження\*\*

1967

6.1.5. Освіта\*\*

Незакінчена вища освіта

6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

Головний бухгалтер ВАТ "Темп"

6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

\* Ззначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

6.1.1. Посада

Член Наглядової Ради

6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Муха Віктор Борисович

6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

СО 113608 11.05.1999 Дніпровським РУ ГУ МВС України в м. Києві

6.1.4. Рік народження\*\*

1952

6.1.5. Освіта\*\*

Вища

6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

25

6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

Голова Наглядової ради ЗАТ "КЕМЗ "Зварка"

6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

\* Ззначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

6.1.1. Посада

Голова Ревізійної комісії

6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Лукошин Сергій Володимирович

6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

СО 094439 17.02.1999 Мінським РУ ГУ МВС України в м. Києві

6.1.4. Рік народження\*\*

1973

6.1.5. Освіта\*\*

Вища

6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

#### 6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

Голова Наглядової ради ВАТ "Стрийський завод КПО"

#### 6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

Ревізійна комісія є органом Товариства, який контролює фінансово-господарську діяльність правління Товариства.

Ревізійна комісія обирається в кількості 3 членів загальними зборами акціонерів, які встановлюють персональний склад ревізійної комісії і термін повноважень її членів. Члени ревізійної комісії обирають з свого складу голову, заступника голови та секретаря ревізійної комісії. Голова ревізійної комісії керує роботою ревізійної комісії.

При здійсненні контролю за фінансово-господарською діяльністю правління ревізійна комісія перевіряє:

- 1) достовірність даних, які містяться у річній фінансовій звітності Товариства;
- 2) відповідність ведення бухгалтерського, податкового, статистичного обліку та звітності вимогам закону;
- 3) своєчасність і правильність відображення у бухгалтерському обліку всіх фінансових операцій відповідно до встановлених правил та порядку;
- 4) дотримання правлінням, головою та членами правління Товариства наданих їм повноважень щодо розпорядження майном Товариства, укладання правочинів та проведення фінансових операцій від імені Товариства;
- 5) своєчасність та правильність здійснення розрахунків за зобов'язаннями Товариства;
- 6) зберігання грошових коштів та матеріальних цінностей;
- 7) використання коштів резервного (страхового) та інших фондів Товариства;
- 8) правильність нарахування та виплати дивідендів;
- 9) дотримання порядку оплати акцій Товариства;
- 10) фінансовий стан Товариства, рівень його платоспроможності, ліквідності активів, співвідношення власних та позикових коштів.

Перевірка фінансово-господарської діяльності проводиться ревізійною комісією за дорученням загальних зборів, наглядової ради, з її власної ініціативи, та в інших випадках, передбачених законом.

Ревізійній комісії повинні бути подані всі матеріали, бухгалтерські або інші документи і особисті пояснення посадових осіб на її вимогу.

Ревізійна комісія відповідно до покладених на неї завдань здійснює планові та позапланові перевірки фінансово-господарської діяльності Товариства, його дочірніх підприємств, філій та представництв.

За підсумками проведення планових та позапланових перевірок ревізійна комісія складає висновок. Без висновку ревізійної комісії загальні збори акціонерів не мають права затверджувати річний баланс Товариства.

Ревізійна комісія вирішує питання, пов'язані із проведенням перевірок та організацією роботи, на своїх засіданнях. Засідання проводяться за необхідністю, а також перед початком перевірок та за їхніми результатами. Ревізійна комісія є правомочною приймати рішення, якщо в засіданні беруть участь не менше 2/3 її членів. Рішення ревізійної комісії вважається прийнятим, якщо за нього проголосувало більше половини членів ревізійної комісії, які беруть участь у засіданні.

Ревізійна комісія доповідає про результати проведених нею перевірок загальним зборам акціонерів або наглядової раді Товариства.

Ревізійна комісія зобов'язана вимагати позачергового скликання загальних зборів акціонерів у разі виникнення загрози суттєвим інтересам Товариства або виявлення зловживань, вчинених посадовими особами Товариства.

Для здійснення контролю за фінансово-господарською діяльністю Товариства згідно з рішенням загальних зборів акціонерів або наглядової ради, а також в інших випадках, встановлених законом,



може призначатися аудиторська перевірка.

\* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

#### 6.1.1. Посада

Заступник Наглядової Ради

#### 6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Дятел Микола Микитович

#### 6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

КО 444545 27.11.2002 Лубенським МРВ УМВС України в Полтавській обл.

#### 6.1.4. Рік народження\*\*

1948

#### 6.1.5. Освіта\*\*

Вища

#### 6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

27

#### 6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

Заступник директора ТОВ "Центросервіс"

#### 6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

\* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

#### 6.1.1. Посада

Голова Наглядової Ради

#### 6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Кравченко Олег Борисович

#### 6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

СО 367948 13.01.2000 Дніпровським РУ ГУ МВС України в м. Києві

#### 6.1.4. Рік народження\*\*

1965

#### 6.1.5. Освіта\*\*

Вища

#### 6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

16

#### 6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

Член Наглядової ради ВАТ "Стрийський завод КПО"

#### 6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

Наглядова (спостережна) рада (далі за текстом - наглядова рада) є органом Товариства, який представляє інтереси акціонерів у період між проведенням загальних зборів і в межах компетенції, визначеної Статутом та рішеннями загальних зборів, контролює і регулює діяльність правління та захист прав акціонерів Товариства.

Наглядова рада обирається в кількості 3 членів загальними зборами акціонерів, які встановлюють персональний склад наглядової ради і термін повноважень її членів. Члени наглядової ради обирають з свого складу голову, заступника голови та секретаря наглядової ради. Голова наглядової ради керує роботою наглядової ради.

Члени наглядової ради не можуть бути членами правління або ревізійної комісії Товариства.

До компетенції наглядової ради належить вирішення питань, передбачених цим Статутом та законом, а також переданих їй для вирішення загальними зборами акціонерів.

До виключної компетенції наглядової ради належить:

- 1) обрання та відкликання членів правління Товариства, призначення голови правління;
- 2) визначення форм контролю за діяльністю правління Товариства;
- 3) затвердження внутрішніх положень Товариства;
- 4) встановлення порядку прийому, реєстрації та розгляду звернень та скарг акціонерів;
- 5) встановлення порядку надання інформації акціонерам та особам, які не є акціонерами, здійснення контролю за розкриттям інформації та реалізацією інформаційної політики Товариства;
- 6) встановлення порядку реалізації переважного права акціонерів Товариства на придбання акцій, що додатково випускаються (розміщуються) Товариством;
- 7) забезпечення проведення перевірки достовірності квартальної та річної фінансової звітності Товариства;
- 8) затвердження організаційної структури та штатного розкладу Товариства;
- 9) визначення умов контракту, трудового договору з головою та членами правління, затвердження їх посадових інструкцій та посадових окладів;
- 10) прийняття рішення про притягнення до відповідальності голови та членів правління;
- 11) забезпечення функціонування належної системи внутрішнього та зовнішнього контролю за фінансово-господарською діяльністю Товариства;
- 12) затвердження зовнішнього аудитора та умов договору, що укладається з аудитором, в тому числі встановлення розміру оплати його послуг; ініціювання проведення аудиторських перевірок фінансово-господарської діяльності Товариства;
- 13) призначення та звільнення внутрішніх аудиторів Товариства;
- 14) узгодження рішення правління про скликання загальних зборів акціонерів, в тому числі їх порядку денного та тексту інформаційного повідомлення акціонерів. Узгодження рішення правління про зміни в порядку денному загальних зборів акціонерів;
- 15) призначення та звільнення голів та секретарів (секретаріату) загальних зборів акціонерів, погодження персонального складу мандатної та лічильної комісій загальних зборів акціонерів;
- 16) прийняття рішень про укладання Товариством договорів (правочинів) на суму, що перевищує 1000 (одну тисячу) неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;
- 17) прийняття рішень про укладання Товариством договорів (правочинів) щодо придбання або відчуження нерухомого майна, цінних паперів, договорів (правочинів) позики, кредиту, застави (іпотеки), завдатку, поруки, гарантії, оренди чи суборенди, інвестування, будівництва, уступки права вимоги та переведення боргу, незалежно від суми таких договорів (правочинів);
- 18) прийняття рішень про участь Товариства в заснуванні інших юридичних осіб та про придбання корпоративних прав інших юридичних осіб;
- 19) затвердження умов договору на ведення реєстру власників іменних цінних паперів Товариства;
- 20) надання пропозицій та рекомендацій загальним зборам акціонерів щодо питань порядку денного;
- 21) надання правлінню рекомендацій з питань розробки, укладення або внесення змін до колективного договору у Товаристві, в тому числі рекомендацій щодо змісту колективного договору.

Питання, що належать до виключної компетенції наглядової ради, не можуть бути передані нею

для вирішення правління Товариства.

Організаційною формою роботи наглядової ради є засідання. Засідання наглядової ради проводяться за необхідністю, але не менше одного разу на три місяці. Засідання наглядової ради вважається правомочним, якщо в ньому беруть участь не менше 2/3 від загальної кількості її членів. Рішення на засіданні наглядової ради вважається прийнятним, якщо за нього проголосувало більше половини членів наглядової ради, які беруть участь у її засіданні.

Голова, члени правління та інші посадові особи Товариства зобов'язані на вимогу голови наглядової ради надавати документи і інформацію, необхідні для виконання функцій наглядової ради. Члени наглядової ради мають право приймати участь в засіданнях правління Товариства з правом дорадчого голосу.

Наглядова рада звітує перед загальними зборами акціонерів про свою діяльність, загальний стан Товариства та вжиті нею заходи.

\* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

#### 6.1.1. Посада

Голова Правління

#### 6.1.2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи

Праворський Іван Максимович

#### 6.1.3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)\* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи

НА 418155 13.01.1998 Хмельницьким МУ УМВС України в Хмельницькій обл.

#### 6.1.4. Рік народження\*\*

1946

#### 6.1.5. Освіта\*\*

Вища. Хмельницький технологічний інститут побутового обслуговування

#### 6.1.6. Стаж керівної роботи (років)\*\*

35

#### 6.1.7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав\*\*

ВАТ "Темп"

#### 6.1.8. Опис

Непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини немає.

Правління є виконавчим органом Товариства, який здійснює керівництво його поточною діяльністю. Правління є підзвітним загальним зборам акціонерів і наглядовій раді Товариства та організовує виконання їхніх рішень.

Кількісний і персональний склад правління, термін повноважень її членів встановлюються рішенням наглядової ради.

До компетенції правління належать всі питання діяльності Товариства, крім тих, що віднесені до компетенції інших органів Товариства.

До компетенції правління належить:

- 1) організація скликання та проведення чергових та позачергових загальних зборів акціонерів;
- 2) розробка проектів річного бюджету, планів та програм фінансово-господарської діяльності Товариства;
- 3) розробка та затвердження поточних фінансово-господарських планів і оперативних завдань Товариства, планів роботи правління та забезпечення їх реалізації;
- 4) організація ведення бухгалтерського та податкового обліку і звітності Товариства;

- 5) складання та надання наглядовій раді квартальних та річних звітів Товариства;
- 6) розробка штатного розкладу, затвердження правил внутрішнього трудового розпорядку, посадових інструкцій та посадових окладів працівників Товариства;
- 7) призначення керівників філій та представництв Товариства;
- 8) забезпечення проведення аудиторської перевірки діяльності Товариства у випадках, встановлених цим Статутом і законом;
- 9) укладення та виконання колективного договору, призначення та відкликання осіб, які беруть участь у колективних переговорах як представники правління, за погодженням із наглядовою радою.

Організаційною формою роботи правління є засідання, які проводяться за необхідністю.

Засідання правління вважається правомочним, якщо в ньому беруть участь не менше 2/3 членів правління. Рішення на засіданні правління вважається прийнятим, якщо за нього проголосувало більше половини членів правління, присутніх на засіданні.

Роботою правління керує голова правління, який призначається та відкликається наглядовою радою із складу членів правління. З головою правління укладається трудовий договір (контракт), в якому визначаються права, обов'язки і відповідальність голови правління, та інші умови відповідно до закону. Від імені Товариства договір (контракт) з головою правління укладає голова наглядової ради.

1. Голова правління має право:

- 1) скликати засідання правління, визначати їхній порядок денний та головувати на них;
- 2) розподіляти обов'язки між членами правління;
- 3) без довіреності представляти інтереси Товариства та вчиняти від його імені юридичні дії в межах компетенції, визначеної цим Статутом;
- 4) приймати рішення про укладання Товариством договорів (правочинів) на суму до 1000 (одна тисяча) неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, крім випадків укладання договорів (правочинів) передбачених пп. 17 п.7.18 цього Статуту.
- 5) розпоряджатися коштами та майном Товариства в межах, визначених цим Статутом, рішеннями загальних зборів акціонерів та наглядової ради;
- 6) відкривати рахунки у банківських установах;
- 7) підписувати договори, довіреності та інші документи від імені Товариства, рішення про укладення (видачу) яких прийнято уповноваженим органом Товариства в межах його компетенції відповідно до цього Статуту;
- 8) наймати та звільняти працівників Товариства, вживати до них заходи заохочення та накладати стягнення відповідно до закону та внутрішніх документів Товариства;
- 9) в межах своєї компетенції видавати накази і давати вказівки, обов'язкові для виконання всіма працівниками Товариства;
- 10) підписувати від імені правління колективний договір, зміни та доповнення до нього;
- 11) здійснювати інші функції, які необхідні для забезпечення нормальної роботи Товариства, згідно з законом та внутрішніми документами Товариства.

2. У разі відсутності голови правління за рішенням наглядової ради його обов'язки тимчасово виконує інший член правління. При виконанні обов'язків голови правління такий член правління має право без довіреності здійснювати юридичні дії від імені Товариства в межах компетенції голови правління, визначеної цим Статутом.

\* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних. У разі ненадання згоди посадової особи на розкриття паспортних даних про це зазначається у описі.

\*\* Заповнюється щодо фізичних осіб.

## 6.2. Інформація про володіння посадовими особами емітента акціями емітента

Посада	Прізвище, ім'я, по батькові посадової особи	Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або ідентифікаційний код за ЄДРПОУ юридичної особи	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій			
						прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Заступник Голови Правління	Задворна Майя Анатоліївна	НА 988972 Хмельницьким МУ УМВС України в Хмельницькій обл.	15.05.2008	5	0.00125000000	5	0	0	0
Член Наглядової Ради	Муха Віктор Борисович	СО 113608 Дніпровським РУ ГУ МВС України в м. Києві	20.08.2007	100	0.02500000000	100	0	0	0
Голова Ревізійної комісії	Лукошин Сергій Володимирович	СО 094439 Мінським РУ ГУ МВС України в м. Києві	20.08.2007	100	0.02500000000	100	0	0	0
Заступник Наглядової Ради	Дятел Микола Микитович	КО 444545 Лубенським МРВ УМВС України в Полтавській обл.	20.08.2007	200	0.05000000000	200	0	0	0
Голова Наглядової Ради	Кравченко Олег Борисович	СО 367948 Дніпровським РУ ГУ МВС України в м. Києві	20.08.2007	299510	75.06500000000	299510	0	0	0
Голова Правління	Праворський Іван Максимович	НА 418155 Хмельницьким МУ УМВС України в Хмельницькій обл.	16.12.2003	30	0.00750000000	30	0	0	0
<b>Усього</b>				299945	75.17418500000	299945	0	0	0

\* Зазначається у разі надання згоди фізичної особи на розкриття паспортних даних.

## 7. Інформація про осіб, що володіють 10 відсотків та більше акцій емітента

Найменування юридичної особи	Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	Місцезнаходження	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій			
						прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника
д/н	д/н	-----	04.04.2012	0	0.000000000000	0	0	0	0
Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи*	Серія, номер, дата видачі паспорта, найменування органу, який видав паспорт**	Дата внесення до реєстру	Кількість акцій (штук)	Від загальної кількості акцій (у відсотках)	Кількість за видами акцій				
					прості іменні	прості на пред'явника	привілейовані іменні	привілейовані на пред'явника	
Кравченко Олег Борисович	СО 367948 Дніпровським РУ ГУ МВС України в м. Києві	20.08.2007	299510	75.065000000000	299510	0	0	0	
<b>Усього</b>			299510	75.065000000000	299510	0	0	0	

\* Зазначається: "Фізична особа", якщо фізична особа не дала згоди на розкриття прізвища, ім'я, по батькові.

\*\* Не обов'язково для заповнення.

## 8. Інформація про загальні збори акціонерів

Вид загальних зборів*	чергові	позачергові
	X	
Дата проведення	22.04.2011	
Кворум зборів**	75.190000000000	
Опис	<p>На загальних зборах акціонерів ВАТ "Темп" від 22.04.2011 р. Головою зборів було оголошено наступний порядок денний: 1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2010 р. і основні напрямки діяльності товариства на 2011 рік. 2. Звіт Наглядової ради товариства за 2010 рік. 3. Затвердження звіту та висновків Ревізійної комісії по річному звіту та балансу за 2010 р. 4. Затвердження річних результатів діяльності товариства, річної фінансової звітності, порядку розподілу прибутку або покриття збитків товариства за 2010 рік, затвердження розподілу планового прибутку на 2011 рік. 5. Про переведення у бездокументарну форму іменних цінних паперів Товариства випущених у документарній формі, затвердження рішення про дематеріалізацію та визначення способу повідомлення акціонерів. 6. Про припинення дії договору з Реєстроутримувачем, встановлення дати припинення ведення реєстру та дати припинення операцій. 7. Прийняття рішення про укладення договору з Депозитарієм на обслуговування емісії, що дематеріалізується, затвердження умов договору. 8. Прийняття рішення про укладення договору зі Зберігачем про відкриття рахунків у цінних паперах власникам акцій випуску, що дематеріалізується та затвердження умов договору. 9. Призначення уповноважених осіб, яким надаються повноваження здійснити персональні повідомлення всіх акціонерів про прийняті Зборами рішення, здійснювати інші дії щодо забезпечення проведення процедури дематеріалізації. 10. Про внесення змін до Статуту та затвердження нової редакції Статуту. 11. Приведення діяльності ВАТ "ТЕМП" у відповідність із вимогами Закону України "Про акціонерні товариства" від 17.09.2008 року № 514-VI. 12. Про зміну найменування ВАТ "ТЕМП" на Публічне акціонерне товариство "ТЕМП". 13. Про внесення змін до Статуту ВАТ "ТЕМП", у відповідності з вимогами Закону України "Про акціонерні товариства", шляхом затвердження нової редакції Статуту. 14. Про відкликання органів управління Товариства. 15. Про обрання органів управління Товариства. 16. Затвердження внутрішніх положень у відповідності з нормами Закону України "Про акціонерні товариства".</p>	

Вид загальних зборів*	чергові	позачергові
	X	
Дата проведення	26.04.2012	
Кворум зборів**	74.43000000000000000000000000000000	
Опис	<p>На загальних зборах акціонерів ВАТ "Темп" від 26.04.2012 р. Головою зборів було оголошено наступний порядок денний: 1. Прийняття рішення з питань порядку проведення загальних зборів (Обрання лічильної комісії, голови та секретаря загальних зборів, затвердження порядку проведення загальних зборів). 2. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2011 р. і основні напрямки діяльності товариства на 2012 р. 3. Звіт Наглядової ради товариства за 2011 р. 4. Затвердження звіту та висновків Ревізійної комісії по річному звіту та балансу за 2011 р. 5. Затвердження річних результатів діяльності товариства, річної фінансової звітності, порядку розподілу прибутку або покриття збитків товариства за 2011 р., затвердження розподілу планового прибутку зв 2012 р. 6. Попереднє схвалення значних правочинів, які можуть вчинятися Товариством протягом року. 7. Про внесення змін до Статуту та затвердження нової редакції Статуту. 8. Приведення діяльності ВАТ "ТЕМП" у відповідність із вимогами Закону України "Про акціонерні товариства" від 17.09.2008 р. № 514-VI. 9. Про зміну найменування ВАТ "ТЕМП" на Публічне акціонерне товариство "ТЕМП". 10. Про внесення змін до Статуту ВАТ "ТЕМП" у відповідності з вимогами Закону України "Про акціонерні товариства", шляхом затвердження нової редакції Статуту. 11. Про відкликання органів управління Товариства. 12. Про обрання органів управління Товариства. 13. Затвердження внутрішніх положень у відповідності з нормами Закону України "Про акціонерні товариства".</p>	

## 10. Інформація про осіб, послугами яких користується емітент

<b>Повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи</b>	Товариство з обмеженою відповідальністю "Аудиторська фірма "Промислова Аудиторська Спілка"
<b>Організаційно-правова форма</b>	Товариство з обмеженою відповідальністю
<b>Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ</b>	33100397
<b>Місцезнаходження</b>	04073 Україна Київська Оболонський р-н м. Київ пр-т Московський 23
<b>Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності</b>	№ 3464
<b>Назва державного органу, що видав ліцензію або інший документ</b>	Аудиторська Палата України
<b>Дата видачі ліцензії або іншого документа</b>	30.09.2004
<b>Міжміський код та телефон</b>	0445010313
<b>Факс</b>	0445010313
<b>Вид діяльності</b>	74.12.0 Діяльність у сфері бухгалтерського обліку та аудиту
<b>Опис</b>	Перевірка здійснювалась на підставі договору від 28.03.2013 р.

<b>Повне найменування юридичної особи або прізвище, ім'я та по батькові фізичної особи</b>	Акціонерно-комерційний банк соціального розвитку "Укрсоцбанк"
<b>Організаційно-правова форма</b>	Публічне акціонерне товариство
<b>Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ</b>	00039019
<b>Місцезнаходження</b>	03150 Україна Київська Голосіївський р-н м. Київ вул. Ковпака, 29
<b>Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності</b>	серія АВ № 376970
<b>Назва державного органу, що видав ліцензію або інший документ</b>	Державна комісія з цінних паперів та фондового ринку
<b>Дата видачі ліцензії або іншого документа</b>	12.10.2007
<b>Міжміський код та телефон</b>	0442054547
<b>Факс</b>	0442054547
<b>Вид діяльності</b>	Депозитарна діяльність депозитарію цінних паперів
<b>Опис</b>	Договір на ведення та зберігання реєстру акціонерів № 12 від 28.11.2003 р.



## 11. Відомості про цінні папери емітента

### 11.1. Інформація про випуски акцій

Дата реєстрації випуску	Номер свідоцтва про реєстрацію випуску	Найменування органу, що зареєстрував випуск	Міжнародний ідентифікаційний номер	Тип цінного паперу	Форма існування та форма випуску	Номінальна вартість акцій (грн.)	Кількість акцій (штук)	Загальна номінальна вартість (грн.)	Частка у статутному капіталі (у відсотках)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10.11.1998	200/22/1/98	Хмельницьке територіальне управління ДКЦПФР	UA 2200551008		Бездокументарні іменні	0.250	399000	99750.000	100.000000000000
<b>Опис</b>		ВАТ "Темп" зареєструвало випуск простих іменних акцій у кількості 399 000 (триста дев'яносто дев'ять тисяч) шт. номінальною вартістю 0,25 (двадцять п'ять копійок) на загальну суму 99 750,0 грн., про що Хмельницьким територіальним управлінням ДКЦПФР видане Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій, реєстраційний номер № 200/22/1/98, дата реєстрації 10 листопада 1998 р. Форма існування цінних паперів документарна.							
31.10.2008	15/22/1/08-Г	Хмельницьке територіальне управління ДКЦПФР	UA3143099421		Бездокументарні іменні	0.250	2001000	2001000.000	100.000000000000
<b>Опис</b>		ВАТ "Темп" зареєструвало випуск простих іменних акцій у кількості 2 001 000 (два мільйони одна тисяча) шт. номінальною вартістю 0,25 (двадцять п'ять копійок) на загальну суму 500 250,0 грн., про що Хмельницьким територіальним управлінням ДКЦПФР видане Тимчасове свідоцтво про реєстрацію випуску акцій, реєстраційний номер № 15/22/1/08-Г, дата реєстрації 31 жовтня 2008 р. Форма існування цінних паперів документарна.							

## 12. Опис бізнесу

### **Важливі події розвитку (в тому числі злиття, поділ, приєднання, перетворення, виділ)**

Товариство здійснює свою діяльність відповідно до Статуту Відкритого акціонерного товариства "ТЕМП", затвердженого протоколом установчих зборів учасників Товариства від 20.05.2004 р. № 8. Статут Товариства було зареєстровано Виконавчим комітетом Хмельницької міської ради Хмельницької обл. від 26.05.2004 р., № запису 3060.

Нова редакції Статуту Відкритого акціонерного товариства "ТЕМП", затверджена протоколом загальних зборів акціонерів Товариства від 17.04.2009 р. № 13. Статут Товариства зареєстровано Виконавчим комітетом Хмельницької міської ради Хмельницької обл. від 24.04.2009 р., № запису 16731050007001933.

Відкрите акціонерне товариство "ТЕМП" створене відповідно до наказу Міністерства машинобудування, військово-промислового комплексу та конверсії України від 05 квітня 1994 р. № 516а шляхом перетворення державного підприємства Хмельницького заводу "Темп" у відкрите акціонерне товариство відповідно до Указу Президента України "Про корпоратизацію підприємств" від 15.06.1993 р. № 210/93 та до Законів України "Про приватизацію державного майна" від 04.03.1992 р. № 2163-ХІІ, "Про господарські товариства" від 14.10.1992 р. № 2692-ХІІ. Засновником Відкритого акціонерного товариства "ТЕМП" є Держава в особі Міністерства машинобудування, військово-промислового комплексу та конверсії України.

### **Про організаційну структуру емітента, дочірні підприємства, філії, представництва та інші відокремлені структурні підрозділи із зазначенням найменування та місцезнаходження, ролі та перспектив розвитку, зміни в організаційній структурі у відповідності з попереднім звітним періодом**

Відкрите акціонерне товариство "Темп" не має дочірніх підприємств та філій.

### **Будь-які пропозиції щодо реорганізації з боку третіх осіб, що мали місце протягом звітного періоду, умови та результати цих пропозицій**

Пропозицій щодо реорганізації Товариства з боку третіх осіб не надходило.

### **Опис обраної облікової політики (метод нарахування амортизації, метод оцінки вартості запасів, метод обліку та оцінки вартості фінансових інвестицій тощо)**

Облікова політика Товариства ґрунтується на Основних принципах бухгалтерського обліку та фінансової звітності, а саме: обачності, повного висвітлення, автономності, послідовності, безперервності, нарахування та відповідності доходів і витрат, превалювання сутності над формою, історичної (фактичної) собівартості, єдиного грошового вимірника та періодичності. Облікова політика діє паралельно з внутрішніми положеннями та процедурами щодо окремих операцій та встановлює загальні методологічні основи організації бухгалтерського обліку. Складовими облікової політики Товариства є інші акти внутрішнього регулювання діяльності Товариства (накази, положення, інструкції, порядки, тощо) в частині ведення бухгалтерського обліку, включаючи ті, що будуть затверджені в майбутньому, протягом терміну дії даної облікової політики. Ведення бухгалтерського обліку в Товаристві покладено на бухгалтерську службу на чолі з головним бухгалтером. Відповідальність працівників бухгалтерської служби за ведення бухгалтерського обліку регулюється посадовими інструкціями.

На підставі даних бухгалтерського (фінансового) обліку складається фінансова звітність Товариства, до якої включаються показники діяльності апарату управління Товариства та виробничих підрозділів підприємства.

Товариство веде бухгалтерський облік, складає фінансову звітність у національній валюті України. Основними елементами балансу є активи, зобов'язання та власний капітал. Актив визнається в балансі, коли є ймовірним надходження майбутніх економічних вигод і актив має собівартість або вартість, яку можна достовірно визначити. Зобов'язання визнається в балансі Товариства, коли вірогідно, що в результаті погашення існуючого зобов'язання відбудеться вибуття ресурсів, які втілюють економічні вигоди, і суму, за якою буде погашено зобов'язання

можна достовірно визначити. Необхідною умовою для визнання активів і зобов'язань в балансі є оцінка, тобто можливість визначення грошової суми, в якій елементи балансу мають бути відображені у звітності. Активи і зобов'язання обліковуються за історичною собівартістю. Активи і зобов'язання Товариства оприбутковуються та обліковуються за: вартістю їх придбання чи виникнення - за історичною або первісною вартістю: активи - за сумою сплачених (нарахованих) за них грошових коштів чи їх еквівалентів або за справедливою вартістю компенсації, виданої, щоб придбати їх, на момент їх придбання; зобов'язання – за сумою коштів чи їх еквівалентів, які підлягають сплаті для погашення зобов'язань у процесі звичайної господарської діяльності.

Визнавати основним засобом закінчений пристрій з усіма пристосуваннями і приладдям до нього, або окремий конструктивно відокремлений предмет, що призначений для виконання певних самостійних функцій, які мають дві ознаки: очікуваний термін корисного використання, яких перевищує один рік; до 31.12.2011 р. первісною вартістю більше 1 000 грн., з 01.01.2012 р. первісною вартістю більше 2500 грн. До інших необоротних матеріальних активів відносити активи, очікуваний термін корисного використання яких перевищує один рік та первісна вартість яких менша або дорівнює 1 000 грн. до 31.12.2011 р. та менша або дорівнює 2500 грн. з 01.01.2012 р. Товариство не визнає у складі вартості об'єкта основних засобів витрати на щоденне обслуговування, поточний ремонт та технічне обслуговування об'єкта. Ці витрати відносяться на фінансовий результат поточного періоду. В складі вартості об'єкта основних засобів визнаються такі подальші витрати, які задовольняють критеріям визнання активу. Первісна вартість основних засобів збільшується на суму капітальних витрат, пов'язаних із поліпшенням об'єкта (модернізація, модифікація, добудова, дообладнання, реконструкція тощо), у результаті чого збільшуються майбутні економічні вигоди, первісно очікувані від використання цього об'єкта. Придбані (створені) нематеріальні активи зараховувати на баланс Товариства за первісною вартістю. Первісна вартість нематеріального активу складається з ціни (вартості) придбання (крім отриманих торговельних знижок), мита, непрямих податків, що не підлягають відшкодуванню, та інших витрат, безпосередньо пов'язаних з його використанням за призначенням.

Первісна вартість нематеріального активу, створеного підприємством, включає прямі витрати на оплату праці, прямі матеріальні витрати, інші витрати, безпосередньо пов'язані із створенням цього нематеріального активу та приведенням його до стану придатності для використання за призначенням (оплата реєстрації, юридичного права, амортизація патентів, ліцензій тощо).

Нарахування амортизації необоротних активів (крім малоцінних необоротних активів та завершених капітальних інвестицій в орендовані основні засоби) здійснюється із застосуванням прямолінійного методу протягом строку корисного використання.

Нарахування амортизації малоцінних необоротних матеріальних активів відображається в першому місяці використання об'єкта в розмірі 100% його вартості.

Нарахування амортизації нематеріальних активів (крім права постійного користування земельною ділянкою) здійснюється протягом строку їх корисного використання, який встановлюється підприємством при визнанні цього об'єкта активом (при зарахуванні на баланс). Нарахування амортизації нематеріальних активів здійснювати із допомогою прямолінійного методу нарахування амортизації.

Встановити, що одиницею бухгалтерського обліку запасів є їх найменування. Застосовувати періодичну систему оцінки запасів. Матеріальні активи, що використовуються не більше одного року, вважати малоцінними та швидкозношуваними предметами. При передачі таких предметів зі складу в експлуатацію, вартість їх відносити до витрат. Організувати обов'язкове ведення кількісного обліку таких предметів у розрізі матеріально-відповідальних осіб до моменту їх повної ліквідації. Визнання та первісну оцінку запасів (матеріалів, палива, товарів тощо) здійснювати залежно від шляхів надходження запасів на підприємство: придбані за плату, виготовлені власними силами, внесені до статутного капіталу, одержані безоплатно, придбані у результаті обміну на подібні та неподібні запаси. Обліковою одиницею бухгалтерського обліку запасів вважати вид запасів.

Розподіляти транспортно-заготівельні витрати щомісячно пропорційно сумі запасів, що вибули за звітний місяць. Сума транспортно-заготівельних витрат, яка відноситься до запасів, що вибули,

визначається як добуток середнього відсотка, транспортно-заготівельних витрат і вартості запасів, що вибули, з відображенням її на тих самих рахунках обліку, у кореспонденції з якими відображено вибуття цих запасів. Середній відсоток транспортно-заготівельних витрат визначається діленням суми залишків транспортно-заготівельних витрат на початок звітної місяця і транспортно-заготівельних витрат за звітній місяць на суму залишку запасів на початок місяця і запасів, що надійшли за звітній місяць.

Оцінку запасів при їх відпуску чи іншому вибутті здійснювати:

- методом ФІФО при відпуску матеріальних цінностей (матеріалів, сировини, палива, запасних частин, МШП) у виробництво, продажі та іншому вибутті;
- за методом ідентифікованої собівартості відповідної одиниці готової продукції.

Дебіторську заборгованість визнавати активом, якщо існує ймовірність отримання підприємством майбутніх економічних вигод та може бути достовірно визначена її сума. Дебіторську заборгованість поділяти на довгострокову та поточну. Частину довгострокової дебіторської заборгованості, яка підлягає погашенню протягом дванадцяти місяців з дати балансу, відобразити на ту саму дату в складі поточної дебіторської заборгованості. Поточну дебіторську заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги визнавати активом одночасно з визнанням доходу від реалізації продукції, товарів, робіт і послуг та оцінювати за первісною вартістю.

Дебіторську заборгованість за товари, послуги відобразити в балансі за чистою реалізаційною вартістю на дату балансу, що дорівнює сумі дебіторської заборгованості за товари, послуги за мінусом резерву сумнівних боргів. Суму резерву сумнівних боргів формувати за методом застосування абсолютної суми сумнівної заборгованості величина якої визначається на підставі аналізу платоспроможності окремих дебіторів.

Зобов'язання визнається, якщо його оцінка може бути достовірно визначена та існує ймовірність зменшення економічних вигод у майбутньому внаслідок його погашення.

Зобов'язання поділяються на: довгострокові; поточні; забезпечення.

Витрати відобразити в балансі одночасно із зменшенням активів або збільшенням зобов'язань, а у звіті про фінансові результати – одночасно з доходами, для отримання яких вони понесені.

Застосовувати в основному виробництві позамовний метод із застосуванням елементів нормативного методу обліку витрат на виробництво та калькулювання фактичної виробничої собівартості продукції; у цехах допоміжного виробництва: ремонтно-механічному та інструментальному – позамовний метод, у всіх інших цехах допоміжного виробництва – простий метод калькулювання.

Облік витрат і калькулювання собівартості виготовленої продукції організувати за окремими підрозділами. По підприємству в цілому обліковувати загальновиробничі, адміністративні витрати та витрати на збут.

Товариство отримує доходи та здійснює витрати в процесі операційної, інвестиційної та фінансової діяльності. Вказана класифікація доходів і витрат застосовується при складанні бухгалтерської (фінансової) звітності.

Дохід від реалізації готової продукції, товарів визнавати на дату відвантаження готової продукції, товарів. Дохід від наданих послуг визнавати на дату підписання акту виконаних робіт.

Якщо дохід від надання послуг не може бути достовірно оцінений, то він визнається та відображається у бухгалтерському обліку в розмірі здійснених витрат, що підлягають відшкодуванню.

Нарахування доходів (витрат) здійснюється з дати оформлення первинного документа, що підтверджує надання (отримання) роботи, послуги. Доходи (витрати) за здійсненими (отриманими) роботами, послугами з обов'язковим результатом визнаються за фактом надання (отримання) робіт, послуг або за фактом досягнення передбаченого договором результату. Оцінку ступеня завершеності операції з надання послуг (виконання робіт) здійснювати шляхом вивчення виконаної роботи. В бухгалтерському обліку доходи (витрати) відображаються у звітному періоді, в якому підписано первинний документ - акт наданих (отриманих) послуг (виконаних робіт).

## Текст аудиторського висновку

СВІДОЦТВО АПУ № 3464

Власникам цінних паперів,  
керівництву ВАТ «ТЕМП» та Національній комісії  
з цінних паперів та фондового ринку України

Аудиторський висновок (звіт незалежного аудитора) щодо фінансової звітності Відкритого акціонерного товариства «ТЕМП» за 2012 рік

Незалежною аудиторською фірмою ТОВ «Аудиторська фірма «Промислова Аудиторська Спілка», яка здійснює аудиторську діяльність на підставі Свідоцтва про внесення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів, які одноосібно надають аудиторські послуги № 3464, виданого Аудиторською палатою України від 30 вересня 2004 року згідно з Договором на проведення аудиту від 28.03.2013 року № 321-А проведено аудит попередньої фінансової звітності, що додається, яка складається з балансу станом на 31 грудня 2012 р. та відповідних звітів про фінансові результати, про рух грошових коштів, про власний капітал зі рік, який закінчився цією датою, а також стислого викладу суттєвих принципів облікової політики та приміток до річної фінансової звітності **ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «ТЕМП»** (далі - Товариство), складеної у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності (далі - МСФЗ).

Концептуальною основою попередньої фінансової звітності за рік, що закінчився 31.12.2012 р., є бухгалтерські політики, що базуються на вимогах МСФЗ, включаючи розкриття впливу переходу з П(С)БО на МСФЗ, допущення, прийняті управлінським персоналом щодо стандартів та інтерпретацій, які, як очікується, наберуть чинності, і політик, які, як очікується, будуть прийняті на дату підготовки управлінським персоналом першого повного пакету фінансової звітності за МСФЗ за станом на 31.12.2013 р., а також обмеження застосування МСФЗ, зокрема в частині визначення форми та складу статей фінансової звітності згідно Міжнародного стандарту бухгалтерського обліку 1 «Подання фінансової звітності».

Ця попередня фінансова звітність складена з метою формування інформації, яка буде використана для підготовки порівняльної інформації при підготовці першої фінансової звітності за МСФЗ станом на 31.12.2013 р. з урахуванням можливих коригувань, які будуть зроблені в разі змін вимог стандартів та тлумачень, що будуть використані при складанні першої фінансової звітності за МСФЗ станом на 31.12.2013 р.

Основні відомості про аудиторську фірму

Повне найменування відповідно до установчих документів: Товариство з обмеженою відповідальністю «Аудиторська фірма «Промислова Аудиторська Спілка».

Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ: 33100397.

Місцезнаходження: 04073, м. Київ, проспект Московський, 23.

Реєстраційні дані: Серія та номер Свідоцтва про державну реєстрацію: Серія АОО № 595383.

Місце проведення державної реєстрації: Оболонська районна у місті Києві Державна адміністрація. Дата проведення державної реєстрації: 19.08.2004 року. Номер запису 1 069 102 0000 000369.

Свідоцтво про внесення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів, які одноосібно надають аудиторські послуги, видане Аудиторською палатою України від 30 вересня 2004 року № 3464.

Свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів та аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ, що здійснюють діяльність на ринку цінних паперів, видане Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку: Унесено до Реєстру відповідно до рішення Комісії від 20.10.2009 року № 1241, Реєстраційний номер Свідоцтва: 1046, Серія та номер Свідоцтва: АБ № 000950.

Сертифікат аудитора – Голубець Сергій Миколайович: Серія А

№ 004647 від 18 травня 2001 року. Рішення Аудиторської Палати України № 214/3 від 29.04.10 р. термін дії сертифіката продовжено до 18 травня 2015 р.

Телефон (факс): (044) 501-03-13.

Дата початку перевірки – 28 березня 2013 року.

Дата закінчення перевірки – 15 квітня 2013 року.

Дата видачі висновку – 15 квітня 2013 року.

Місце проведення аудиту: 29015, м. Хмельницький, Проспект Миру, 99-101.

1. Основні відомості про Товариство

Загальні відомості про емітента

Таблиця 1

Повне найменування ВІДКРИТЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ТЕМП»

Скорочене найменування ВАТ «ТЕМП»

Ідентифікаційний код юридичної особи 14309942

Організаційно-правова форма за КОПФГ 231 Відкрите акціонерне товариство

Дата державної реєстрації 16.08.1994 р.

Номер запису про державну реєстрацію: 1 673 120 0000 001933

Орган, що видав свідоцтво про державну реєстрацію Виконавчий комітет Хмельницької Міської Ради

Серія та номер Свідоцтва про державну реєстрацію Серія А00 № 249117

Місцезнаходження за КОАТУУ 6810100000 29015, м. Хмельницький, проспект Миру, 99/101

Основні види діяльності

Код за КВЕД Вид діяльності

28.30 Виробництво машин та устаткування для сільського та лісового господарства

46.90 Неспеціалізована оптова торгівля

28.49 Виробництво інших верстатів

33.12 Ремонт і технічне обслуговування машин і устаткування промислового призначення

68.20 Надання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна

27.90 Виробництво іншого електричного устаткування

Інституційний сектор економіки за КІСЕ S.11002 Приватні нефінансові корпорації

2. Перелік перевіреної фінансової інформації:

1. Баланс Товариства станом на 31.12.2012 р.;

2. Звіт про фінансові результати за 2012 рік;

3. Звіт про рух грошових коштів за 2012 рік;

4. Звіт про власний капітал за 2012 рік;

5. Примітки до річної фінансової звітності за 2012 рік;

6. Оборотно-сальдові та розрахункові відомості по балансовим рахункам за 2012 рік, журнали-ордери за 2012 рік;

7. Аналітичні дані по балансовим рахункам за 2012 рік.

8. Облікові дані по взаєморозрахунках з дебіторами та кредиторами за 2012 р.

9. Трансформаційні таблиці показників фінансової звітності за 2012 р.

3. Опис аудиторської перевірки

Аудиторська перевірка проведена у відповідності з Міжнародними стандартами аудиту 700

«Формулювання думки та надання звіту щодо фінансової звітності», 705 «Модифікація думки у

звіті незалежного аудитора», 706 «Пояснювальні параграфи та параграфи з інших питань у звіті

незалежного аудитора» та «Вимогами до аудиторського висновку при розкритті інформації

емітентами цінних паперів (крім емітентів облігацій місцевої позики)», затверджених рішенням

Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 29.09.2011 р. № 1360.

Ми виконали аудит фінансової звітності Відкритого акціонерного товариства «ТЕМП», що

додається, яка включає Баланс станом на 31 грудня 2012 року, Звіт про фінансові результати, Звіт

про рух грошових коштів, Звіт про власний капітал та примітки до фінансової звітності за 2012

рік, складеної у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності.

Відповідальність за організацію бухгалтерського обліку, забезпечення фактів здійснення всіх

господарських операцій у первинних документах, збереження оброблених первинних документів,

реєстрів і звітності покладається на керівництво Товариства.

Товариством забезпечується дотримання єдиних методологічних принципів бухгалтерського

обліку та складання фінансової звітності, організація контролю за відображенням на рахунках бухгалтерського обліку всіх господарських операцій.

З метою забезпечення достовірних даних бухгалтерського обліку та звітності перед складанням річної фінансової звітності Товариством проведена інвентаризація активів і зобов'язань станом на 01.11.2012 р. (наказ № 156 від 31.10.2012 р.).

Відповідальність за організацію бухгалтерського обліку, забезпечення фіксування фактів здійснення всіх господарських операцій в первинних документах, зберігання оброблених первинних документів, реєстрів і звітності покладається на керівника Товариства.

Відповідальність за дотримання єдиних методологічних принципів бухгалтерського обліку та складання фінансової звітності, організація контролю за відображенням на рахунках бухгалтерського обліку всіх господарських операцій покладається на головного бухгалтера Товариства.

Відображення господарських операцій у бухгалтерському обліку Товариства здійснювалося згідно з обліковою політикою Товариства, затвердженою наказом від № 1 від 01.01.2011 р., в якій передбачено сукупність принципів, методів і процедур, що використовуються для ведення бухгалтерського обліку та складання фінансової звітності. Облікова політика була незмінною протягом періоду, що перевірявся.

Товариство самостійно складає фінансові звіти, здійснює бухгалтерський та статистичний облік, формує фінансову звітність відповідно до Положень (стандартів) бухгалтерського обліку. Фінансова звітність Товариства підлягає трансформації у фінансову звітність, складену у відповідності до МСФЗ.

Облікова політика Товариства ґрунтується на Основних принципах бухгалтерського обліку та фінансової звітності, а саме: обачності, повного висвітлення, автономності, послідовності, безперервності, нарахування та відповідності доходів і витрат, превалювання сутності над формою, історичної (фактичної) собівартості, єдиного грошового вимірника та періодичності. Облікова політика діє паралельно з внутрішніми положеннями та процедурами щодо окремих операцій та встановлює загальні методологічні основи організації бухгалтерського обліку. Складовими облікової політики Товариства є інші акти внутрішнього регулювання діяльності Товариства (накази, положення, інструкції, порядки, тощо) в частині ведення бухгалтерського обліку, включаючи ті, що будуть затверджені в майбутньому, протягом терміну дії даної облікової політики. Ведення бухгалтерського обліку в Товаристві покладено на бухгалтерську службу на чолі з головним бухгалтером. Відповідальність працівників бухгалтерської служби за ведення бухгалтерського обліку регулюється посадовими інструкціями.

На підставі даних бухгалтерського (фінансового) обліку складається фінансова звітність Товариства, до якої включаються показники діяльності апарату управління Товариства та виробничих підрозділів підприємства.

Товариство веде бухгалтерський облік, складає фінансову звітність у національній валюті України. Основними елементами балансу є активи, зобов'язання та власний капітал. Актив визнається в балансі, коли є ймовірним надходження майбутніх економічних вигод і актив має собівартість або вартість, яку можна достовірно визначити. Зобов'язання визнається в балансі Товариства, коли вірогідно, що в результаті погашення існуючого зобов'язання відбудеться вибуття ресурсів, які втілюють економічні вигоди, і суму, за якою буде погашено зобов'язання можна достовірно визначити. Необхідною умовою для визнання активів і зобов'язань в балансі є оцінка, тобто можливість визначення грошової суми, в якій елементи балансу мають бути відображені у звітності. Активи і зобов'язання обліковуються за історичною собівартістю. Активи і зобов'язання Товариства оприбутковуються та обліковуються за: вартістю їх придбання чи виникнення - за історичною або первісною вартістю: активи - за сумою сплачених (нарахованих) за них грошових коштів чи їх еквівалентів або за справедливою вартістю компенсації, виданої, щоб придбати їх, на момент їх придбання; зобов'язання – за сумою коштів чи їх еквівалентів, які підлягають сплаті для погашення зобов'язань у процесі звичайної господарської діяльності.

Визнавати основним засобом закінчений пристрій з усіма пристосуваннями і приладдям до нього, або окремий конструктивно відокремлений предмет, що призначений для виконання певних

самостійних функцій, які мають дві ознаки: очікуваний термін корисного використання, яких перевищує один рік; до 31.12.2011 р. первісною вартістю більше 1 000 грн., з 01.01.2012 р. первісною вартістю більше 2500 грн. До інших необоротних матеріальних активів відносити активи, очікуваний термін корисного використання яких перевищує один рік та первісна вартість яких менша або дорівнює 1 000 грн. до 31.12.2011 р. та менша або дорівнює 2500 грн. з 01.01.2012 р. Товариство не визнає у складі вартості об'єкта основних засобів витрати на щоденне обслуговування, поточний ремонт та технічне обслуговування об'єкта. Ці витрати відносяться на фінансовий результат поточного періоду. В складі вартості об'єкта основних засобів визнаються такі подальші витрати, які задовольняють критеріям визнання активу. Первісна вартість основних засобів збільшується на суму капітальних витрат, пов'язаних із поліпшенням об'єкта (модернізація, модифікація, добудова, дообладнання, реконструкція тощо), у результаті чого збільшуються майбутні економічні вигоди, первісно очікувані від використання цього об'єкта. Придбані (створені) нематеріальні активи зараховувати на баланс Товариства за первісною вартістю. Первісна вартість нематеріального активу складається з ціни (вартості) придбання (крім отриманих торговельних знижок), мита, непрямих податків, що не підлягають відшкодуванню, та інших витрат, безпосередньо пов'язаних з його використанням за призначенням.

Первісна вартість нематеріального активу, створеного підприємством, включає прямі витрати на оплату праці, прямі матеріальні витрати, інші витрати, безпосередньо пов'язані із створенням цього нематеріального активу та приведенням його до стану придатності для використання за призначенням (оплата реєстрації, юридичного права, амортизація патентів, ліцензій тощо).

Нарахування амортизації необоротних активів (крім малоцінних необоротних активів та завершених капітальних інвестицій в орендовані основні засоби) здійснюється із застосуванням прямолінійного методу протягом строку корисного використання.

Нарахування амортизації малоцінних необоротних матеріальних активів відображається в першому місяці використання об'єкта в розмірі 100% його вартості.

Нарахування амортизації нематеріальних активів (крім права постійного користування земельною ділянкою) здійснюється протягом строку їх корисного використання, який встановлюється підприємством при визнанні цього об'єкта активом (при зарахуванні на баланс). Нарахування амортизації нематеріальних активів здійснювати із допомогою прямолінійного методу нарахування амортизації.

Товариством встановлено, що одиницею бухгалтерського обліку запасів є їх найменування.

Товариство застосовує періодичну систему оцінки запасів. Матеріальні активи, що використовуються не більше одного року, вважаються малоцінними та швидкозношуваними предметами. При передачі таких предметів зі складу в експлуатацію, вартість їх відноситься до витрат. Товариством організоване обов'язкове ведення кількісного обліку таких предметів у розрізі матеріально-відповідальних осіб до моменту їх повної ліквідації. Визнання та первісну оцінку запасів (матеріалів, палива, товарів тощо) здійснювати залежно від шляхів надходження запасів на підприємство: придбані за плату, виготовлені власними силами, внесені до статутного капіталу, одержані безоплатно, придбані у результаті обміну на подібні та неподібні запаси.

Обліковою одиницею бухгалтерського обліку запасів вважати вид запасів.

Товариство розподіляє транспортно-заготівельні витрати щомісячно пропорційно сумі запасів, що вибули за звітний місяць. Сума транспортно-заготівельних витрат, яка відноситься до запасів, що вибули, визначається як добуток середнього відсотка, транспортно-заготівельних витрат і вартості запасів, що вибули, з відображенням її на тих самих рахунках обліку, у кореспонденції з якими відображено вибуття цих запасів. Середній відсоток транспортно-заготівельних витрат визначається діленням суми залишків транспортно-заготівельних витрат на початок звітного місяця і транспортно-заготівельних витрат за звітний місяць на суму залишку запасів на початок місяця і запасів, що надійшли за звітний місяць.

Оцінку запасів при їх відпуску чи іншому вибутті Товариство здійснює:

- методом ФІФО при відпуску матеріальних цінностей (матеріалів, сировини, палива, запасних частин, МШП) у виробництво, продажі та іншому вибутті;
- за методом ідентифікованої собівартості відповідної одиниці готової продукції.

Дебіторську заборгованість визнається активом, якщо існує ймовірність отримання підприємством



майбутніх економічних вигод та може бути достовірно визначена її сума. Дебіторську заборгованість Товариство поділяє на довгострокову та поточну. Частину довгострокової дебіторської заборгованості, яка підлягає погашенню протягом дванадцяти місяців з дати балансу, Товариство відображає на ту саму дату в складі поточної дебіторської заборгованості. Поточна дебіторська заборгованість за продукцію, товари, роботи, послуги визнається активом одночасно з визнанням доходу від реалізації продукції, товарів, робіт і послуг та оцінювати за первісною вартістю. Дебіторська заборгованість за товари, послуги відображається в балансі за чистою реалізаційною вартістю на дату балансу, що дорівнює сумі дебіторської заборгованості за товари, послуги за мінусом резерву сумнівних боргів. Сума резерву сумнівних боргів формується за методом застосування абсолютної суми сумнівної заборгованості величина якої визначається на підставі аналізу платоспроможності окремих дебіторів.

Зобов'язання визнаються, якщо його оцінка може бути достовірно визначена та існує ймовірність зменшення економічних вигод у майбутньому внаслідок його погашення.

Зобов'язання поділяються на: довгострокові; поточні; забезпечення.

Витрати відображаються в балансі одночасно із зменшенням активів або збільшенням зобов'язань, а у звіті про фінансові результати – одночасно з доходами, для отримання яких вони були понесені.

Товариство застосовує в основному виробництві позамовний метод із застосуванням елементів нормативного методу обліку витрат на виробництво та калькулювання фактичної виробничої собівартості продукції; у цехах допоміжного виробництва: ремонтно-механічному та інструментальному – позамовний метод, у всіх інших цехах допоміжного виробництва – простий метод калькулювання.

Облік витрат і калькулювання собівартості виготовленої продукції організований за окремими підрозділами. По Товариству в цілому обліковуються загальновиробничі, адміністративні витрати та витрати на збут.

Товариство отримує доходи та здійснює витрати в процесі операційної, інвестиційної та фінансової діяльності. Вказана класифікація доходів і витрат застосовується при складанні бухгалтерської (фінансової) звітності.

Дохід від реалізації готової продукції, товарів визнавати на дату відвантаження готової продукції, товарів. Дохід від наданих послуг визнається на дату підписання акту виконаних робіт.

Якщо дохід від надання послуг не може бути достовірно оцінений, то він визнається та відображається у бухгалтерському обліку в розмірі здійснених витрат, що підлягають відшкодуванню.

Нарахування доходів (витрат) здійснюється з дати оформлення первинного документа, що підтверджує надання (отримання) роботи, послуги. Доходи (витрати) за здійсненими (отриманими) роботами, послугами з обов'язковим результатом визнаються за фактом надання (отримання) робіт, послуг або за фактом досягнення передбаченого договором результату. Оцінку ступеня завершеності операції з надання послуг (виконання робіт) Товариством здійснює шляхом вивчення виконаної роботи. В бухгалтерському обліку доходи (витрати) відображаються у звітному періоді, в якому підписано первинний документ - акт наданих (отриманих) послуг (виконаних робіт).

Відповідно до трансформованих показників попередньої фінансової звітності, Балансу Товариства станом на 31.12.2012 р., складеної у відповідності до МСФЗ балансова вартість нематеріальних активів Товариства станом на початок звітного періоду дорівнювала розміру 5547 тис. грн., на кінець звітного періоду балансова вартість нематеріальних активів дорівнювала сумі 5093 тис. грн. Балансова вартість основних засобів Товариства відображена в Балансі Товариства станом на початок звітного періоду дорівнювала розміру 8830 тис. грн., а на кінець звітного періоду вартість основних засобів дорівнювала розміру 11008 тис. грн. Збільшення на кінець звітного періоду відбулось на суму 2178 тис. грн.

Відстрочені податкові активи Товариства відображені в Балансі Товариства станом на кінець звітного періоду у розмірі 39 тис. грн.

Вартість запасів Товариства на початок звітного періоду складається з виробничих запасів вартістю 4141 тис. грн., незавершеного виробництва вартістю 2931 тис. грн., вартість готової

продукції дорівнювала сумі розміром 5238 тис. грн. Загальна вартість запасів на початок звітного періоду дорівнювала розміру 12283 тис. грн. Вартість запасів Товариства на кінець звітного періоду складається з виробничих запасів вартістю 3106 тис. грн., незавершеного виробництва розміром 1682 тис. грн., готової продукції вартістю 6463 тис. грн. Загальна вартість запасів на кінець звітного періоду становить суму 11251 тис. грн.

Дебіторська заборгованість за реалізовану продукцію станом на початок звітного періоду дорівнювала сумі чистої реалізаційної вартості розміром 166 тис. грн., а на кінець звітного періоду чиста реалізаційна вартість становить суму розміром 833 тис. грн.

Дебіторська заборгованість Товариства за розрахунками з бюджетом, інша поточна дебіторська заборгованість та інші оборотні активи станом на початок звітного періоду дорівнювали розміру 7148 тис. грн., яка складається з дебіторської заборгованості за розрахунками з бюджетом розміром 4831 тис. грн., іншої поточної дебіторської заборгованості розміром 399 тис. грн. та інших оборотних активів розміром 1959 тис. грн. На кінець звітного періоду вартість дебіторської заборгованості Товариства за розрахунками з бюджетом, іншої поточної дебіторської заборгованості та інші оборотні активи дорівнювали розміру сумі 4829 тис. грн., 645 тис. грн. та 1958 тис. грн. відповідно.

Вартість грошових коштів та їх еквівалентів в національній валюті на початок звітного періоду дорівнювали сумі 2090 тис. грн., а на кінець звітного періоду дорівнює сумі 759 тис. грн.

Статутний капітал на момент аудиту фінансової звітності Товариства сплачено повністю і становить 600000 (шістсот тисяч) гривень 00 (нуль) коп. Заборгованість учасників перед Товариством відсутня. ВАТ «Темп» зареєструвало випуск простих іменних акцій у кількості 399 000 (триста дев'яносто дев'ять тисяч) шт. номінальною вартістю 0,25 (двадцять п'ять копійок) на загальну суму 99 750,0 грн., про що Хмельницьким територіальним управлінням ДКЦПФР видане Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій, реєстраційний номер № 200/22/1/98, дата реєстрації 10 листопада 1998 р. Форма існування цінних паперів документарна. ВАТ «Темп» зареєструвало випуск простих іменних акцій у кількості 2 001 000 (два мільйони одна тисяча) шт. номінальною вартістю 0,25 (двадцять п'ять копійок) на загальну суму 500 250,0 грн., про що Хмельницьким територіальним управлінням ДКЦПФР видане Тимчасове свідоцтво про реєстрацію випуску акцій, реєстраційний номер № 15/22/1/08-Т, дата реєстрації 31 жовтня 2008 р. Форма існування цінних паперів документарна.

Забезпечення на виплату відпусток персоналу на початок звітного періоду дорівнювали сумі 81 тис. грн., на кінець звітного періоду забезпечення виплат персоналу дорівнювали розміру 129 тис. грн.

Інформація щодо інших довгострокових зобов'язань наведена в Балансі Товариства на початок звітного періоду розміром 10572 тис. грн., а на кінець звітного періоду інформація наведена в розмірі 7472 тис. грн. Зменшення довгострокових зобов'язань відбулось на суму 3100 тис. грн.

Поточні зобов'язання Товариства відображені в балансі на початок звітного періоду відповідають розміру 3020 тис. грн., які складаються з кредиторської заборгованості за товари, послуги 45 тис. грн., за розрахунками з одержаних авансів розміром 2580 тис. грн., та інших поточних зобов'язань розміром 395 тис. грн. На кінець звітного періоду Товариство відображено суму поточних зобов'язань розміром 4502 тис. грн., яка складається з зобов'язання за розрахунками з одержаних авансів розміром 4279 тис. грн., та інших поточних зобов'язань розміром 223 тис. грн.

За результатами 2012 р. чистий дохід (виручка) Товариств від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) отримано в розмірі 44515 тис. грн. Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) за 2012 рік дорівнювало сумі 34473 тис. грн. Валовий прибуток Товариства був отриманий розміром 10042 тис. грн. Інші операційні доходи Товариством були отримані розміром 1184 тис. грн. Витрати Товариства за 2012 р. становлять суму 8746 тис. грн., які складаються з адміністративних витрат 4992 тис. грн., витрат на збут розміром 2416 тис. грн. та інших операційних витрат розміром 1338 тис. грн.

Чистий фінансовий результат Товариства за мінусом податку на прибуток отримано розміром 1880 тис. грн. Інші сукупні доходи в 2012 р. у Товариства відсутні. Вплив трансформації показників фінансової звітності на 01.01.2012 р. та 31.12.2012 р. відображено у Примітках до фінансової звітності.

#### 4. Відповідальність управлінського персоналу за попередню фінансову звітність

Управлінський персонал несе відповідальність за складання попередньої фінансової звітності згідно з визначеною концептуальною основою фінансової звітності, описаною в примітці до фінансової звітності. Управлінський персонал також несе відповідальність за подання цієї фінансової звітності у відповідності до МСФЗ та за такий внутрішній контроль, який управлінський персонал визначає необхідним для забезпечення складання фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

#### 5. Відповідальність аудитора

Нашою відповідальністю є висловлення думки щодо цієї попередньої фінансової звітності на основі результатів проведеного нами аудиту. Ми провели аудит відповідно до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у попередній фінансовій звітності. Відбір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень попередньої фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються складання суб'єктом господарювання попередньої фінансової звітності з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаних облікових політик, прийнятність облікових оцінок, виконаних управлінським персоналом, та оцінку загального подання попередньої фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали достатні та прийнятні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

#### 6. Відповідність вартості чистих активів вимогам законодавства

Розрахунок вартості чистих активів Товариства, здійснюється для порівняння вартості чистих активів із розміром статутного капіталу з метою реалізації положень статті 155 «Статутний капітал акціонерного товариства» Цивільного кодексу України, зокрема, п. 3 передбачено, що: «...якщо після закінчення другого та кожного наступного фінансового року вартість чистих активів акціонерного товариства виявиться меншою від статутного капіталу, товариство зобов'язане оголосити про зменшення свого статутного капіталу та зареєструвати відповідні зміни до статуту у встановленому порядку. Якщо вартість чистих активів товариства стає меншою від мінімального розміру статутного капіталу, встановленого законом, товариство підлягає ліквідації». Вказаний розрахунок було здійснено у відповідності до Рішення Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку «Про схвалення Методичних рекомендацій щодо визначення вартості чистих активів акціонерних товариств» від 17 листопада 2004 року № 485.

Для визначення вартості чистих активів було складено розрахунок за даними бухгалтерської звітності складеної у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності.

Станом на 31.12.2012 року вартість чистих активів Товариства відповідає вимогам законодавства і дорівнює розміру 24312 тис. грн. при зареєстрованому статутному капіталі Товариства розміром 600 тис. грн.

#### 6. Стан виконання зобов'язань за борговими та іпотечними цінними паперами

На звітну дату станом на 31.12.2012 р. Товариство має заборгованість за довгостроковими векселями, виданими на загальну суму розміром 7472,0 тис. грн.

Векселі за номерами від Серія АА 0196302 до Серія АА 0196328, від Серія АА 0196332 до Серія АА 0196334, від Серія АА 0196340 до Серія АА 0196341 від 26 листопада 2007 року в кількості 32 шт. на загальну суму 5400,0 тис. грн. передані Товариством за Актом прийому-передачі простого векселя від 26.11.2007 р. Термін погашення Товариством простих векселів за пред'явленням.

Векселі за номерами від АА 0196482 до АА 0196485 від 30 жовтня 2008 р. в кількості 4 шт. на загальну суму 1245,0 тис. грн. передані Товариством за Актом прийому-передачі простого векселя від 30.10.2008 р. Термін погашення Товариством простих векселів встановлений 30.10.2018 р.

Векселі за номерами АА 0196488, АА 0196489, АА 0196490 від 01 березня 2010 р. в кількості 3 шт. на загальну суму 826,978 тис. грн. передані Товариством за Актом прийому-передачі простого векселя від 23.03.2010 р. Термін погашення Товариством простих векселів встановлений 01.03.2013 р. (На дату видачі Звіту незалежного аудитора векселі АА 0196488, АА 0196489, АА 0196490 від 01 березня 2010 р. у кількості 3 шт. на загальну суму 826,978 тис. грн. погашені Товариством повністю).

#### 7. Виконання значних правочинів

Аудитором отримані достатні та прийнятні аудиторські докази, що акціонерне товариство не здійснювало значних правочинів (10 і більше відсотків вартості активів товариства) за даними останньої річної фінансової звітності, відповідно до Закону України «Про акціонерні товариства».

#### 8. Розкриття інформації про дії визначені частиною першою статті 41 Закону України «Про цінні папери та фондовий ринок»

Протягом перевіреного періоду не було вчинено будь-яких дій, що можуть вплинути на фінансово-господарський стан Товариства, зокрема дій визначених частиною першою статті 41 Закону України «Про цінні папери та фондовий ринок» від 23 лютого 2006 року № 3480-IV.

#### 9. Стан корпоративного управління Товариства

За результатами виконаних процедур перевірки стану корпоративного управління відповідно до Закону України «Про акціонерні товариства» можна зробити висновок, що прийнята та функціонуюча система корпоративного управління у Товаристві відповідає вимогам Закону України «Про акціонерні товариства» та вимогам Статуту.

#### 10. Ідентифікація та оцінка ризиків суттєвого викривлення фінансової звітності

Аудитором отримані достатні та прийнятні аудиторські докази, що стосуються оцінених ризиків суттєвого викривлення фінансової звітності внаслідок шахрайства, для висловлення думки. Конкретні дії у відповідь на оцінку аудитором ризиків суттєвого викривлення внаслідок шахрайства є проведена нами ідентифікація умов, а також оцінки класів операцій, залишків на рахунках, розкриття інформації та тверджень, на які вони можуть впливати.

Підстава для висловлення умовно-позитивної думки

Фінансова звітність Товариства за міжнародними стандартами фінансової звітності складається на основі бухгалтерських записів згідно з українським законодавством шляхом трансформації статей фінансової звітності з внесенням коригувань та проведенням перекласифікації статей з метою достовірного представлення інформації згідно з вимогами МСФЗ. Вимоги до фінансової звітності загального призначення та склад першого повного подання пакету фінансової звітності відповідно до МСФЗ наведено у МСБО 1 «Подання фінансової звітності». Пункт 21 передбачає, що для відповідності МСБО 1 перша фінансова звітність суб'єкта господарювання за МСФЗ має містити принаймні три звіти про фінансовий стан, два звіти про сукупні доходи, два окремі звіти про прибутки та збитки, два звіти про рух грошових коштів та два звіти про зміну у власному капіталі та відповідні примітки, що включають порівняльну інформацію.

Висловлення думки

На нашу думку, попередня фінансова звітність станом на 31.12.2012 р. та за рік, що закінчився на зазначену дату, складена у всіх суттєвих аспектах відповідно до концептуальної основи складання фінансової звітності, включаючи припущення управлінського персоналу щодо стандартів та тлумачень, що, як очікується, будуть чинними, та облікових політик, що, як очікується, будуть прийняті на дату, коли управлінський персонал підготує перший повний пакет фінансової звітності згідно з МСФЗ станом на 31.12.2013 року.

Директор ТОВ «Аудиторська фірма «ПРОМИСЛОВА

АУДИТОРСЬКА СПІЛКА» С.М. Голубець

Сертифікат аудитора серії А № 004647 від 18 травня 2001 року. Рішення Аудиторської Палати України № 214/3 від 29.04.10 р. термін дії сертифіката продовжено до 18 травня 2015 р.

Складено 15 квітня 2013 року.

Адреса Аудитора: Україна, 04655, м. Київ, пр-т. Московський, буд. 23,  
тел. (044) 501-03-13

**Інформація про основні види продукції або послуг, що їх виробляє чи надає емітент,**

**перспективність виробництва окремих товарів, виконання робіт та надання послуг; залежність від сезонних змін; про основні ринки збуту та основних клієнтів; основні ризики в діяльності емітента, заходи емітента щодо зменшення ризиків, захисту своєї діяльності та розширення виробництва та ринків збуту; про канали збуту й методи продажу, які використовує емітент; про джерела сировини, їх доступність та динаміку цін; інформація про особливості стану розвитку галузі виробництва, в якій здійснює діяльність емітент, рівень впровадження нових технологій, нових товарів, його положення на ринку; інформація про конкуренцію в галузі, про особливості продукції (послуг) емітента; перспективні плани розвитку емітента; кількість постачальників за основними видами сировини та матеріалів, що займають більше 10 відсотків в загальному об'ємі постачання**

Виробництво інших верстатів.

Виробництво машин і устаткування для сільського та лісового господарства.

Виробництво іншого електричного устаткування.

Ремонт і технічне обслуговування машин і устаткування промислового призначення.

Надавання в оренду й експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна.

Неспеціалізована оптова торгівля.

**Інформація про основні придбання або відчуження активів за останні п'ять років. Якщо підприємство планує будь-які значні інвестиції або придбання, пов'язані з його господарською діяльністю, їх необхідно описати, включаючи суттєві умови придбання або інвестиції, її вартість і спосіб фінансування**

Протягом останніх 5 років Товариство не здійснювало значних інвестицій в необоротні активи. Товариство протягом 2013 р. планує придбати 5 зварювальних автоматів для зварки пластмасових виробів, машину лазерної різки. Прогнозний розмір капітальних вкладень становить приблизно суму 4,0 млн. грн.

**Інформація про основні засоби емітента, включаючи об'єкти оренди та будь-які значні правочини емітента щодо них; виробничі потужності та ступінь використання обладнання; спосіб утримання активів, місцезнаходження основних засобів. Екологічні питання, що можуть позначитися на використанні активів підприємства, інформація щодо планів капітального будівництва, розширення або удосконалення основних засобів, характер та причини таких планів, суми видатків, в тому числі вже зроблених, опис методу фінансування, прогнозні дати початку та закінчення діяльності та очікуване зростання виробничих потужностей після її завершення**

Товариство не використовує у своїй господарській діяльності орендовані необоротні активи.

**Інформація щодо проблем, які впливають на діяльність емітента; ступінь залежності від законодавчих або економічних обмежень**

Відсутність сталої підтримки Державою власного товаровиробника.

**Інформація про факти виплати штрафних санкцій (штраф, пеня, неустойка) і компенсацій за порушення законодавства**

Протягом 2012 р. до Товариства не було застосовано значних штрафних санкцій за порушення законодавства.

**Опис обраної політики щодо фінансування діяльності емітента, достатність робочого капіталу для поточних потреб, можливі шляхи покращення ліквідності за оцінками фахівців емітента**

Діяльність Товариства здійснюється за рахунок власних обігових коштів.

**Інформацію про вартість укладених, але ще не виконаних договорів (контрактів) на кінець звітного періоду (загальний підсумок) та про очікувані прибутки від виконання цих договорів**

Товариством протягом 2012 р. було укладено договори на поставку МПТ та комплектуючих до БТС на загальну суму 50,0 млн. грн. На даний час виконання зобов'язання за цими договорами виконано на 60%.

**Стратегію подальшої діяльності емітента щонайменше на рік (щодо розширення виробництва, реконструкції, поліпшення фінансового стану, опис істотних факторів, які можуть вплинути на діяльність емітента в майбутньому)**

Товариство планує розширити асортимент виробництва центраторів ЦВ та самохідних центраторів, а також здійснити запуск виробництва двох Ліній для збирання і зварювання стиків труб БТС 142В. Товариство планує випуск продукції спеціально-технічного обладнання, а саме випуск автоматизованої лінії анодування алюмінія, лінії хромування та оксидування сталі ручного обслуговування, станції очистки і нейтралізації гальваностоків.

**Опис політики емітента щодо досліджень та розробок, вказати суму витрат на дослідження та розробку за звітний рік**

Протягом 2012 р. Товариство не здійснювало витрат на дослідження та розробку.

**Інформація щодо судових справ, стороною в яких виступає емітент, його дочірні підприємства або його посадові особи (дата відкриття провадження у справі, сторони, зміст та розмір позовних вимог, найменування суду, в якому розглядається справа, поточний стан розгляду). У разі відсутності судових справ про це зазначається**

У 2009 р. Товариство виступало позивачем по справі № 2-а-5503/09/2270/09 до Державної податкової інспекції в м. Хмельницькому про визнання нечинними та скасування податкових повідомлень-рішень за Актом перевірки ДПП в м. Хмельницькому на суму 212205 грн. Подано апеляційну скаргу до Вищого адміністративного суду України.

Справи по бюджетному відшкодуванню з ПДВ на загальну суму 1746 тис. грн. за період 2010 р. та січень 2011 р. знаходяться на оскарженні у ВАС України.

**Інша інформація, яка може бути істотною для оцінки інвестором фінансового стану та результатів діяльності емітента, у тому числі, за наявності, інформацію про результати та аналіз господарювання емітента за останні три роки у формі аналітичної довідки в довільній формі**

Аналітична довідка щодо аналізу показників фінансового стану Товариства за останні три роки. Показники фінансового стану ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ТЕМП". Фінансовий стан Товариства характеризується основними показниками, що розраховані на підставі даних фінансової звітності ВІДКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ТЕМП" станом на 31.12.2010 року, 31.12.2011 р., 31.12.2012 р.

Аналіз ліквідності дозволяє визначити спроможність Товариства сплачувати свої поточні зобов'язання. Так, коефіцієнт абсолютної ліквідності показує, яка частина боргів Товариства може бути сплачена негайно. Коефіцієнт абсолютної ліквідності: нормативне значення 0,25-0,5 (збільшення) - значення цього показника за даними Балансу Товариства станом на 31.12.2010 року становило 0,16, на 31.12.2011 р. значення показника дорівнювало розміру 0,77. Значення показника станом на 31.12.2012 р. дорівнює 0,17. Тобто, це говорить про те, що за результатами 2012 р. борги Товариства можуть бути погашені негайно на 17%. Значення показника знаходиться менше меж нормативного значення.

Коефіцієнт загальної ліквідності (покриття) при нормативному значенні 1,0-2,0 (збільшення) має такі показники: значення цього показника за даними Балансу Товариства станом на 31.12.2010 р. знаходиться в межах норми і становить 7,5. За результатами 2011 р. Товариство мало значення показника, яке дорівнювало розміру 8,1. Значення показника за звітний період 2012 р. збільшилось в порівнянні з попередніми періодами, і станом на 31.12.2012 р. дорівнює розміру 4,5. Коефіцієнт загальної ліквідності показує достатність ресурсів Товариства, які можуть бути використані для погашення його поточних зобов'язань.

Розглянемо платоспроможність (фінансову стійкість) Товариства.

Аналіз платоспроможності Товариства характеризує структуру джерел фінансування ресурсів Товариства, ступінь фінансової стійкості і незалежності Товариства.

Коефіцієнт фінансової стійкості (автономії) при нормативному значенні 0,25-0,5 (збільшення) має такі показники: - значення цього показника за даними Балансу Товариства знаходиться в межах норми і станом на 31.12.2012 року становить 0,7. Це свідчить про те, що Товариство здійснює свою діяльність переважно за рахунок власного капіталу, авансованого у його діяльність. За аналогічний звітний період 2011 р. (станом на 31.12.2011 р.) значення цього показника дорівнювало розміру 0,6, а значення показника за результатами 2010 р. знаходилось в межах норми і дорівнювало розміру 0,6. Коефіцієнт фінансової стійкості показує питому вагу власного капіталу в загальній сумі засобів, авансованих у його діяльність.

Коефіцієнт структури капіталу характеризує залежність Товариства від залучених коштів.

Коефіцієнт покриття зобов'язань власним капіталом при нормативному значенні 1,0-0,5 (зменшення) має такі показники: - значення цього показника за даними Балансу станом на 31.12.2012 р. становить 0,5. Значення показника знаходиться в межах нормативного значення. У порівнянні з аналогічним періодом 2011 р. року значення показника знаходилось на рівні 0,6, а за результатами 2010 р. значення цього показника знаходилось також на рівні 0,6, що свідчило про те, що Товариство було залежним від зовнішніх джерел фінансування.

Коефіцієнт рентабельності активів розраховується як відношення чистого прибутку підприємства до середньорічної вартості активів і характеризує ефективність використання активів підприємства. Коефіцієнт рентабельності активів при нормативному значенні  $0 <$  збільшення має такі показники: - значення цього показника за даними Балансу станом на 31.12.2012 р. становило 0,05, що свідчило про використання активів Товариством протягом звітного року на 5%. Значення показника рентабельності активів за результатами 2011 дорівнювало розміру 0,08, а за даними 2010 р. значення цього показника дорівнювало розміру 0,14.

Загальний фінансовий стан Товариства стійкий у 2012 році з позитивною динамікою.

### 13. Інформація про майновий стан та фінансово-господарську діяльність емітента

#### 13.1. Інформація про основні засоби емітента (за залишковою вартістю)

Найменування основних засобів	Власні основні засоби (тис. грн.)		Орендовані основні засоби (тис. грн.)		Основні засоби, всього (тис. грн.)	
	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду	на початок періоду	на кінець періоду
1. Виробничого призначення:	8830	11008	0.000	0.000	8830	11008
будівлі та споруди	4722.000	3710.000	0.000	0.000	4722.000	3710.000
машини та обладнання	3499.000	6719.000	0.000	0.000	3499.000	6719.000
транспортні засоби	366.000	397.000	0.000	0.000	366.000	397.000
інші	243.000	182.000	0.000	0.000	243.000	182.000
2. Невиробничого призначення:	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
будівлі та споруди	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
машини та обладнання	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
транспортні засоби	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
інші	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
Усього	8830.000	11008.000	0.000	0.000	8830.000	11008.000
Опис	Орендовані основні засоби у Товариства відсутні. Товариством використовуються в господарській діяльності власні основні засоби з терміном корисної дії не меншим встановленим Податковим кодексом України.					

#### 13.2. Інформація щодо вартості чистих активів емітента

Найменування показника	За звітний період	За попередній період
Розрахункова вартість чистих активів (тис. грн)	24312.000	22432.000
Статутний капітал (тис. грн.)	600.000	600.000
Скоригований статутний капітал (тис. грн)	600.000	600.000
Опис	Вказаний розрахунок було здійснено у відповідності до Рішення Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку "Про схвалення Методичних рекомендацій щодо визначення вартості чистих активів акціонерних товариств" від 17 листопада 2004 року № 485. Для визначення вартості чистих активів було складено розрахунок за даними бухгалтерської звітності відповідно до МСФЗ. Станом на 31.12.2011 року вартість чистих активів Товариства відповідала вимогам законодавства і дорівнювала розміру 22432,0 тис. грн. при статутному капіталі в розмірі 600,0 тис. грн.	
Висновок	Станом на 31.12.2012 року вартість чистих активів Товариства відповідає вимогам законодавства і дорівнює розміру 24312,0 тис. грн. при статутному капіталі в розмірі 600,0 тис. грн.	

#### 13.3. Інформація про зобов'язання емітента

Види зобов'язань	Дата виникнення	Непогашена частина боргу (тис.)	Відсоток за користування коштами (відсоток)	Дата погашення
------------------	-----------------	---------------------------------	---	----------------



		<b>грн.)</b>	<b>річних)</b>	
Кредити банку	X	0.000	X	X
у тому числі:				
Зобов'язання за цінними паперами	X	7472.000	X	X
у тому числі:				
за облігаціями (за кожним випуском):	X	0.000	X	X
за іпотечними цінними паперами (за кожним власним випуском):	X	0.000	X	X
за сертифікатами ФОН (за кожним власним випуском):	X	0.000	X	X
за векселями (всього)	X	7472.000	X	X
за іншими цінними паперами (у тому числі за похідними цінними паперами)(за кожним видом):	X	0.000	X	X
за фінансовими інвестиціями в корпоративні права (за кожним видом):	X	0.000	X	X
Податкові зобов'язання	X	0.000	X	X
Фінансова допомога на зворотній основі	X	0.000	X	X
Інші зобов'язання	X	4502.000	X	X
Усього зобов'язань	X	11974.000	X	X
Опис:	На звітну дату Товариство має заборгованість за довгостроковими векселями визначеними за історичною вартістю, виданими на загальну суму розміром 7472,0 тис. грн.			

**ІНФОРМАЦІЯ**  
**про стан корпоративного управління**  
**ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ АКЦІОНЕРІВ**

**Яку кількість загальних зборів було проведено за минулі три роки?**

№ з/п	Рік	Кількість зборів, усього	У тому числі позачергових
1	2012	1	0
2	2011	1	0
3	2010	1	0

**Який орган здійснював реєстрацію акціонерів для участі в загальних зборах акціонерів останнього разу?**

	Так	Ні
Реєстраційна комісія		X
Акціонери		X
Реєстратор		X
Депозитарій		X
Інше (запишіть): Мандатна комісія	Так	

**Який орган здійснював контроль за ходом реєстрації акціонерів або їх представників для участі в останніх загальних зборах (за наявності контролю)?**

	Так	Ні
Державна комісія з цінних паперів та фондового ринку		X
Акціонери, які володіють у сукупності більше ніж 10 відсотків		X

**У який спосіб відбувалось голосування з питань порядку денного на загальних зборах останнього разу?**

	Так	Ні
Підняттям карток	X	
Бюлетенями (таємне голосування)		X
Підняттям рук		X
Інше (запишіть): На загальних зборах останнього разу голосування відбувалось підняттям карток.	Ні	

**Які були основні причини скликання останніх позачергових зборів у звітному періоді?**

	Так	Ні
Реорганізація		X
Внесення змін до статуту товариства		X
Прийняття рішення про зміну типу товариства		X
Прийняття рішення про збільшення статутного капіталу товариства		X
Прийняття рішення про зменшення статутного капіталу товариства		X
Обрання голови та членів наглядової ради, прийняття рішення про припинення їх повноважень		X
Обрання голови та членів ревізійної комісії (ревізора), прийняття рішення про		X

дострокове припинення їх повноважень		
Інше (запишіть): Позачергові збори не скликались.		Так

**Чи проводились у звітному році загальні збори акціонерів у формі заочного голосування? (так/ні)** Ні

### ОРГАНИ УПРАВЛІННЯ

**Який склад наглядової ради (за наявності)?**

	(осіб)
Кількість членів наглядової ради	3
Кількість представників акціонерів, що працюють у товаристві	0
Кількість представників держави	0
Кількість представників акціонерів, що володіють більше 10 відсотків акцій	1
Кількість представників акціонерів, що володіють менше 10 відсотків акцій	2
Кількість представників акціонерів - юридичних осіб	0

**Скільки разів на рік у середньому відбувалося засідання наглядової ради протягом останніх трьох років?** 15

**Які саме комітети створено в складі наглядової ради (за наявності)?**

	Так	Ні
Стратегічного планування		X
Аудиторський		X
З питань призначень і винагород		X
Інвестиційний		X
Інші (запишіть)	У складі Наглядової ради Товариства інших комітетів не створено.	
Інші (запишіть)	У складі Наглядової ради Товариства інших комітетів не створено.	

**Чи створено в акціонерному товаристві спеціальну посаду або відділ, що відповідає за роботу з акціонерами? (так/ні)** Ні

**Яким чином визначається розмір винагороди членів наглядової ради?**

	Так	Ні
Винагорода є фіксованою сумою		X
Винагорода є відсотком від чистого прибутку або збільшення ринкової вартості акцій		X
Винагорода виплачується у вигляді цінних паперів товариства		X
Члени наглядової ради не отримують винагороди	X	
Інше (запишіть)	д/н	

**Які з вимог до членів наглядової ради викладені у внутрішніх документах акціонерного**

**товариства?**

	Так	Ні
Галузеві знання і досвід роботи в галузі		X
Знання у сфері фінансів і менеджменту		X
Особисті якості (чесність, відповідальність)		X
Відсутність конфлікту інтересів		X
Граничний вік		X
Відсутні будь-які вимоги	X	
Інше (запишіть): До членів наглядової ради відсутні будь-які вимоги у внутрішніх документах акціонерного товариства.		X

**Коли останній раз було обрано нового члена наглядової ради, яким чином він ознайомився зі своїми правами та обов'язками?**

	Так	Ні
Новий член наглядової ради самостійно ознайомився із змістом внутрішніх документів акціонерного товариства	X	
Було проведено засідання наглядової ради, на якому нового члена наглядової ради ознайомили з його правами та обов'язками		X
Для нового члена наглядової ради було організовано спеціальне навчання (з корпоративного управління або фінансового менеджменту)		X
Усіх членів наглядової ради було переобрано на повторний строк або не було обрано нового члена		X
Інше (запишіть)	Новий член Наглядової ради самостійно ознайомився зі змістом внутрішніх документів.	

**Чи створено у вашому акціонерному товаристві ревізійну комісію? (так/ні)**

Так

**Кількість членів ревізійної комісії 3 осіб.****Скільки разів на рік у середньому відбувалося засідання ревізійної комісії протягом останніх трьох років? 1.00****Які посадові особи акціонерного товариства відповідають за зберігання протоколів загальних зборів акціонерів, засідань наглядової ради та засідань правління?**

	Загальні збори акціонерів	Засідання наглядової ради	Засідання правління
Члени правління (директор)	Ні	Ні	Ні
Загальний відділ	Ні	Ні	Ні
Члени наглядової ради (голова наглядової ради)	Ні	Ні	Ні
Юридичний відділ (юрист)	Ні	Ні	Ні
Секретар правління	Ні	Ні	Так
Секретар загальних зборів	Ні	Ні	Ні
Секретар наглядової ради	Так	Так	Ні

Корпоративний секретар	Ні	Ні	Ні
Відділ або управління, яке відповідає за роботу з акціонерами	Ні	Ні	Ні
Інше(запишіть): д/в	Ні	Ні	Ні

**Відповідно до статуту вашого акціонерного товариства, до компетенції якого з органів (загальних зборів акціонерів, наглядової ради чи виконавчого органу) належить вирішення кожного з цих питань?**

	Загальні збори акціонерів	Наглядова рада	Виконавчий орган	Не належить до компетенції жодного органу
Визначення основних напрямів діяльності (стратегії)	Так	Ні	Ні	Ні
Затвердження планів діяльності (бізнес-планів)	Так	Ні	Ні	Ні
Затвердження річного фінансового звіту або балансу чи бюджету	Так	Ні	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови правління	Ні	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання членів правління	Ні	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови наглядової ради	Ні	Так	Ні	Ні
Обрання та відкликання членів наглядової ради	Так	Ні	Ні	Ні
Обрання та відкликання голови та членів ревізійної комісії	Так	Ні	Ні	Ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів правління	Ні	Так	Ні	Ні
Визначення розміру винагороди для голови та членів наглядової ради	Ні	Ні	Ні	Так
Прийняття рішення про притягнення до майнової відповідальності членів правління	Ні	Так	Ні	Ні
Прийняття рішення про додатковий випуск акцій	Так	Ні	Ні	Ні
Прийняття рішення про викуп, реалізацію та розміщення власних акцій	Так	Ні	Ні	Ні
Затвердження аудитора	Ні	Так	Ні	Ні
Затвердження договорів, щодо яких існує конфлікт інтересів	Так	Ні	Ні	Ні

**Чи містить статут акціонерного товариства положення, яке обмежує повноваження виконавчого органу приймати рішення про укладення договорів, враховуючи їх суму, від імені акціонерного товариства? (так/ні) Так**

**Чи містить статут або внутрішні документи акціонерного товариства положення про конфлікт інтересів, тобто суперечність між особистими інтересами посадової особи або пов'язаних з нею осіб та обов'язком діяти в інтересах акціонерного товариства?(так/ні) Ні**

**Які документи існують у вашому акціонерному товаристві?**

	Так	Ні
Положення про загальні збори акціонерів	X	
Положення про наглядову раду	X	

Положення про виконавчий орган (правління)	X	
Положення про посадових осіб акціонерного товариства	X	
Положення про ревізійну комісію	X	
Положення про акції акціонерного товариства		X
Положення про порядок розподілу прибутку		X
Інше (запишіть):	В Товаристві затверджені внутрішні положення, а саме: Положення про інформаційну політику, Кодекс корпоративного управління.	

**Яким чином акціонери можуть отримати таку інформацію про діяльність вашого акціонерного товариства?**

	Інформація розповсюджується на загальних зборах	Публікується у пресі, оприлюднюється в загальнодоступній інформаційній базі даних ДКЦПФР про ринок цінних паперів	Документи надаються для ознайомлення безпосередньо в акціонерному товаристві	Копії документів надаються на запит акціонера	Інформація розміщується на власній інтернет-сторінці акціонерного товариства
Фінансова звітність, результати діяльності	Так	Так	Ні	Так	Так
Інформація про акціонерів, які володіють 10 відсотків та більше статутного капіталу	Ні	Так	Ні	Ні	Так
Інформація про склад органів управління товариства	Ні	Так	Ні	Так	Так
Статут та внутрішні документи	Ні	Ні	Так	Так	Так
Протоколи загальних зборів акціонерів після їх проведення	Ні	Ні	Так	Так	Так
Розмір винагороди посадових осіб акціонерного товариства	Ні	Ні	Ні	Ні	Ні

**Чи готує акціонерне товариство фінансову звітність у відповідності до міжнародних стандартів бухгалтерського обліку? (так/ні) Так**

**Скільки разів на рік у середньому проводилися аудиторські перевірки акціонерного товариства зовнішнім аудитором протягом останніх трьох років?**

	Так	Ні
Не проводились взагалі		X
Менше ніж раз на рік		X
Раз на рік	X	
Частіше ніж раз на рік		X

**Який орган приймав рішення про затвердження зовнішнього аудитора?**

	Так	Ні
Загальні збори акціонерів		X
Наглядова рада	X	
Правління або директор		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Чи змінювало акціонерне товариство зовнішнього аудитора протягом останніх трьох років? (так/ні) Так**

**З якої причини було змінено аудитора?**

	Так	Ні
Не задовольняв професійний рівень		X
Не задовольняли умови договору з аудитором		X
Аудитора було змінено на вимогу акціонерів		X
Інше (запишіть)	У зв'язку із зміною законодавства.	

**Який орган здійснював перевірки фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства в минулому році?**

	Так	Ні
Ревізійна комісія	X	
Наглядова рада		X
Відділ внутрішнього аудиту акціонерного товариства		X
Стороння компанія або сторонній консультант	X	
Перевірки не проводились		X
Інше (запишіть)	д/н	

**З ініціативи якого органу ревізійна комісія проводила перевірку останнього разу?**

	Так	Ні
З власної ініціативи	X	
За дорученням загальних зборів		X
За дорученням наглядової ради		X
За зверненням виконавчого органу		X
На вимогу акціонерів, які в сукупності володіють понад 10 відсотків голосів		X
Інше (запишіть)	д/н	

**Чи отримувало ваше акціонерне товариство протягом останнього року платні послуги консультантів у сфері корпоративного управління чи фінансового менеджменту? (так/ні) Ні**

### **ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ ТА ВДОСКОНАЛЕННЯ ПРАКТИКИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ**

**Чи планує ваше акціонерне товариство залучити інвестиції кожним з цих способів протягом наступних трьох років?**

	Так	Ні

Випуск акцій		X
Випуск депозитарних розписок		X
Випуск облігацій		X
Кредити банків	X	
Фінансування з державного і місцевих бюджетів		X
Інше (запишіть): Товариство планує залучити інвестиції протягом наступних трьох років шляхом взяття кредитних ресурсів в банку.		X

**Чи планує ваше акціонерне товариство залучити іноземні інвестиції протягом наступних трьох років\*?**

Так, уже ведемо переговори з потенційним інвестором	
Так, плануємо розпочати переговори	
Так, плануємо розпочати переговори в наступному році	
Так, плануємо розпочати переговори протягом двох років	
Ні, не плануємо залучати іноземні інвестиції протягом наступних трьох років	X
Не визначились	

**Чи планує ваше акціонерне товариство включити власні акції до лістингу фондових бірж протягом наступних трьох років? (так/ні/не визначились) Так**

**Чи змінювало акціонерне товариство особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі України протягом останніх трьох років? Ні**

**З якої причини було змінено особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі України (далі - особа)?**

	Так	Ні
Не задовольняв професійний рівень особи		X
Не задовольняли умови договору з особою		X
Особу змінено на вимогу:		
акціонерів		X
суду		X
Інше (запишіть)	Товариство не змінювало особу, яка веде облік прав власності на акції у депозитарній системі України.	

**Чи має акціонерне товариство власний кодекс (принципи, правила) корпоративного управління? (так/ні) Так**

**У разі наявності у акціонерного товариства кодексу (принципів, правил) корпоративного управління вкажіть дату його прийняття: 26.04.2012 ; яким органом управління прийнятий: У Товариства затверджений кодекс корпоративного управління.**

**Чи оприлюднено інформацію про прийняття акціонерним товариством кодексу (принципів, правил) корпоративного управління? (так/ні) Ні; укажіть яким чином його оприлюднено: Прийнято рішення про затвердження кодексу корпоративного управління Загальними**



**зборами акціонерів.**

**Інформація щодо дотримання/недотримання кодексу корпоративного управління (принципів, правил) в акціонерному товаристві (з посиланням на джерело розміщення їх тексту), відхилення та причини такого відхилення протягом року д/в**

### **Звіт про корпоративне управління\***

**Мета провадження діяльності фінансової установи**

д/в

**Перелік власників істотної участі (у тому числі осіб, що здійснюють контроль за фінансовою установою), їх відповідність встановленим законодавством вимогам та зміна їх складу за рік.**

д/в

**Факти порушення (або про відсутність таких фактів) членами наглядової ради та виконавчого органу фінансової установи внутрішніх правил, що призвело до заподіяння шкоди фінансовій установі або споживачам фінансових послуг.**

д/в

**Заходи впливу, застосовані протягом року органами державної влади до фінансової установи, у тому числі до членів її наглядової ради та виконавчого органу, або відсутність таких заходів.**

д/в

**Наявність у фінансової установи системи управління ризиками та її ключові характеристики або відсутність такої системи.**

д/в

**Інформація щодо результатів функціонування протягом року системи внутрішнього аудиту (контролю).**

д/в

**Факти відчуження протягом року активів в обсязі, що перевищує встановлений у статуті фінансової установи розмір, або їх відсутність.**

д/в

**Результати оцінки активів у разі їх купівлі-продажу протягом року в обсязі, що перевищує встановлений у статуті фінансової установи розмір.**

д/в

**Інформація про операції з пов'язаними особами, в тому числі в межах однієї промислово-фінансової групи чи іншого об'єднання, проведені протягом року, або їх відсутність.**

д/в

**Інформація про використані рекомендації (вимоги) органів, які здійснюють державне регулювання ринків фінансових послуг, щодо аудиторського висновку.**

д/в

**Інформація про зовнішнього аудитора наглядової ради фінансової установи, призначеного протягом року.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, загальний стаж аудиторської діяльності.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, кількість років, протягом яких надає аудиторські послуги фінансовій установі.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, перелік інших аудиторських послуг, що надавалися фінансовій установі протягом року.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, випадки виникнення конфлікту інтересів та/або суміщення виконання функцій внутрішнього аудитора.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, ротація аудиторів у фінансовій установі протягом останніх п`яти років.**

д/в

**Інформація про діяльність зовнішнього аудитора, стягнення, застосовані до аудитора Аудиторською палатою України протягом року, та факти подання недостовірної звітності фінансової установи, що підтверджена аудиторським висновком, виявлені органами, які здійснюють державне регулювання ринків фінансових послуг.**

д/в

**Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, наявність механізму розгляду скарг.**

д/в

**Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, прізвище, ім'я та по батькові працівника фінансової установи, уповноваженого розглядати скарги.**

д/в

**Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, стан розгляду фінансовою установою протягом року скарг стосовно надання фінансових послуг (характер, кількість скарг, що надійшли, та кількість задоволених скарг).**

д/в

**Інформація щодо захисту фінансовою установою прав споживачів фінансових послуг, наявність позовів до суду стосовно надання фінансових послуг фінансовою установою та результати їх розгляду.**

д/в

			КОДИ
		Дата(рік, місяць, число)	2012   12   31
Підприємство	Відкрите акціонерне товариство "Темп"	за ЄДРПОУ	14309942
Територія		за КОАТУУ	6810100000
Організаційно-правова форма господарювання	Відкрите акціонерне товариство	за КОПФГ	231
Орган державного управління		за КОДУ	-
Вид економічної діяльності		за КВЕД	28.29
Середня кількість працівників	187		
Одиниця виміру: тис.грн.			
Адреса	м. Хмельницький Проспект Миру, 99/101		

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):

за положеннями (стандартами бухгалтерського обліку)

за міжнародними стандартами фінансової звітності

**Баланс  
на 31.12.2012 р.**

Актив	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Необоротні активи</b>			
Нематеріальні активи:			
- залишкова вартість	010	5547	5093
- первісна вартість	011	7500	7984
- накопичена амортизація	012	( 1953 )	( 2891 )
Незавершені капітальні інвестиції	020	0	0
Основні засоби:			
- залишкова вартість	030	8830	11008
- первісна вартість	031	28237	31958
- знос	032	( 19407 )	( 20950 )
Довгострокові біологічні активи:			
- справедлива (залишкова) вартість	035	0	0
- первісна вартість	036	0	0
- накопичена амортизація	037	( 0 )	( 0 )
Довгострокові фінансові інвестиції:			

- які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	0	0
- інші фінансові інвестиції	045	0	0
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	0	0
Справедлива (залишкова) вартість інвестиційної нерухомості	055	0	0
Первісна вартість інвестиційної нерухомості	056	0	0
Знос інвестиційної нерухомості	057	0	0
Відстрочені податкові активи	060	0	39
Гудвіл	065	0	0
Інші необоротні активи	070	0	0
Гудвіл при консолідації	075	0	0
<b>Усього за розділом I</b>	<b>080</b>	14377	16140
<b>II. Оборотні активи</b>			
Виробничі запаси	100	4114	3106
Поточні біологічні активи	110	0	0
Незавершене виробництво	120	2931	1682
Готова продукція	130	5238	6463
Товари	140	0	0
Векселі одержані	150	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
- чиста реалізаційна вартість	160	166	833
- первісна вартість	161	166	833
- резерв сумнівних боргів	162	( 0 )	( 0 )
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
- за бюджетом	170	4831	4829
- за виданими авансами	180	0	0
- з нарахованих доходів	190	0	0
- із внутрішніх розрахунків	200	0	0
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	399	645
Поточні фінансові інвестиції	220	0	0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
- в національній валюті	230	2090	759
- у т.ч. в касі	231	0	0
- в іноземній валюті	240	0	0
Інші оборотні активи	250	1959	1958
<b>Усього за розділом II</b>	<b>260</b>	21728	20275
<b>III. Витрати майбутніх періодів</b>	<b>270</b>	0	0
<b>IV. Необоротні активи та групи вибуття</b>	<b>275</b>	0	0
<b>Баланс</b>	<b>280</b>	36105	36415
<b>Пасив</b>	<b>Код рядка</b>	<b>На початок звітного періоду</b>	<b>На кінець звітного періоду</b>

1	2	3	4
<b>I. Власний капітал</b>			
Статутний капітал	300	600	600
Пайовий капітал	310	0	0
Додатковий вкладений капітал	320	0	0
Інший додатковий капітал	330	0	0
Резервний капітал	340	0	0
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	21832	23712
Неоплачений капітал	360	( 0 )	( 0 )
Вилучений капітал	370	( 0 )	( 0 )
Накопичена курсова різниця	375	0	0
<b>Усього за розділом I</b>	<b>380</b>	<b>22432</b>	<b>24312</b>
<b>Частка меншості</b>	<b>385</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Забезпечення наступних виплат та платежів</b>			
Забезпечення виплат персоналу	400	81	129
Інші забезпечення	410	0	0
Сума страхових резервів	415	0	0
Сума часток перестраховиків у страхових резервах	416	0	0
Цільове фінансування	420	0	0
З рядка 420 графа 4 Сума благодійної допомоги (421)	421	0	0
<b>Усього за розділом II</b>	<b>430</b>	<b>81</b>	<b>129</b>
<b>III. Довгострокові зобов'язання</b>			
Довгострокові кредити банків	440	0	0
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	0	0
Відстрочені податкові зобов'язання	460	0	0
Інші довгострокові зобов'язання	470	10572	7472
<b>Усього за розділом III</b>	<b>480</b>	<b>10572</b>	<b>7472</b>
<b>IV. Поточні зобов'язання</b>			
Короткострокові кредити банків	500	0	0
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	0	0
Векселі видані	520	0	0
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	45	0
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
- з одержаних авансів	540	2580	4279
- з бюджетом	550	0	0
- з позабюджетних платежів	560	0	0
- зі страхування	570	0	0
- з оплати праці	580	0	0
- з учасниками	590	0	0
- із внутрішніх розрахунків	600	0	0

Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами та групами вибуття, утримуваними для продажу	605	0	0
Інші поточні зобов'язання	610	395	223
<b>Усього за розділом IV</b>	<b>620</b>	3020	4502
<b>V. Доходи майбутніх періодів</b>	<b>630</b>	0	0
<b>Баланс</b>	<b>640</b>	36105	36415

**Примітки** Відповідно до Листа Національного банку України, Міністерства фінансів України, Держаної служби статистики України від 07.12.2011 р., п. 7 «...у разі, якщо дата переходу на МСФЗ - 01.01.2012 р.: у фінансовій звітності за звітні періоди 2012 р. не наводиться порівняльна інформація за 2011 рік (крім балансу)».

**Керівник** Праворський Іван Максимович

**Головний бухгалтер** Задворна Майя Анатоліївна

			КОДИ
		Дата(рік, місяць, число)	2012   12   31
Підприємство	Відкрите акціонерне товариство "Темп"	за ЄДРПОУ	14309942
Територія		за КОАТУУ	6810100000
Організаційно-правова форма господарювання	Відкрите акціонерне товариство	за КОПФГ	231
Орган державного управління		за СПОДУ	-
Вид економічної діяльності		за КВЕД	28.29

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):

за положеннями (стандартами бухгалтерського обліку)

за міжнародними стандартами фінансової звітності

## ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

за 31.12.2012 р.

### I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	0	0
Податок на додану вартість	015	0	0
Акцизний збір	020	( 0 )	( 0 )
	025	( 0 )	( 0 )
Інші вирахування з доходу	030	( 0 )	( 0 )
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	44515	0
Собівартість реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	040	( 34473 )	( 0 )
Валовий:			
- прибуток	050	10042	0
- збиток	055	( 0 )	( 0 )
Інші операційні доходи	060	1184	0
У т.ч. дохід від первісного визнання біологічних активів і сільськогосподарської продукції, одержаних у наслідок сільськогосподарської діяльності	061	0	0
Адміністративні витрати	070	( 4992 )	( 0 )
Витрати на збут	080	( 2416 )	( 0 )
Інші операційні витрати	090	( 1338 )	( 0 )
У т.ч. витрати від первісного визнання біологічних	091	( 0 )	( 0 )

активів і сільськогосподарської продукції, одержаних у наслідок сільськогосподарської діяльності			
Фінансові результати від операційної діяльності:			
- прибуток	100	2480	0
- збиток	105	( 0 )	( 0 )
Доход від участі в капіталі	110	0	0
Інші фінансові доходи	120	0	0
Інші доходи	130	0	0
З рядка 130 графа 3 Дохід, пов'язаний з благодійною допомогою (131)	131	0	
Фінансові витрати	140	( 0 )	( 0 )
Втрати від участі в капіталі	150	( 0 )	( 0 )
Інші витрати	160	( 0 )	( 0 )
Прибуток (збиток) від впливу інфляції на монетарні статті	165	0	0
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
- прибуток	170	0	0
- збиток	175	( 0 )	( 0 )
У т.ч. прибуток від припиненої діяльності та/або прибуток від переоцінки необоротних активів та групи вибуття у наслідок припинення діяльності	176	0	0
У т.ч. збиток від припиненої діяльності та/або збиток від переоцінки необоротних активів та групи вибуття у наслідок припинення діяльності	177	( 0 )	( 0 )
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	( 600 )	( 0 )
Дохід з податку на прибуток від звичайної діяльності	185	0	0
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
- прибуток	190	1880	0
- збиток	195	( 0 )	( 0 )
Надзвичайні:			
- доходи	200	0	0
- витрати	205	( 0 )	( 0 )
Податки з надзвичайного прибутку	210	( 0 )	( 0 )
Частка меншості	215	0	0
<b>Чистий:</b>			
- прибуток	<b>220</b>	1880	0
- збиток	<b>225</b>	( 0 )	( 0 )
<b>Забезпечення матеріального заохочення</b>	<b>226</b>	0	0

## II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

Найменування показника	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	25989	0
Витрати на оплату праці	240	6672	0



Відрахування на соціальні заходи	250	2430	0
Амортизація	260	2481	0
Інші операційні витрати	270	5382	0
Разом	280	42954	0

### III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Назва статті	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	399000.00000000	0
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	399000.00000000	0
Чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію	320	4.710000000	0
Скоригований чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію	330	4.71000000	0
Дивіденди на одну просту акцію	340	0.00000000	0

**Примітки** Відповідно до Листа Національного банку України, Міністерства фінансів України, Держаної служби статистики України від 07.12.2011 р., п. 7 «...у разі, якщо дата переходу на МСФЗ - 01.01.2012 р.: у фінансовій звітності за звітні періоди 2012 р. не наводиться порівняльна інформація за 2011 рік (крім балансу)».

**Керівник** Праворський Іван Максимович

**Головний бухгалтер** Задворна Майя Анатоліївна

			КОДИ
		Дата(рік, місяць, число)	2012   12   31
Підприємство	Відкрите акціонерне товариство "Темп"	за ЄДРПОУ	14309942
Територія		за КОАТУУ	6810100000
Організаційно-правова форма господарювання	Відкрите акціонерне товариство	за КОПФГ	231
Орган державного управління		за СПОДУ	-
Вид економічної діяльності		за КВЕД	28.29

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):

за положеннями (стандартами бухгалтерського обліку)

за міжнародними стандартами фінансової звітності

### Звіт про рух грошових коштів за 31.12.2012 р.

Стаття	Код рядка	За звітний період	За аналогічний період попереднього року
<b>I. Рух коштів у результаті операційної діяльності</b>			
Надходження від:			
Реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	43388	0
Погашення векселів одержаних	015	0	0
Покупців і замовників авансів	020	4281	0
Повернення авансів	030	0	0
Установ банків відсотків за поточними рахунками	035	0	0
Бюджету податку на додану вартість	040	3432	0
Повернення інших податків і зборів (обов'язкових платежів)	045	1	0
Отримання субсидій, дотацій	050	0	0
Цільового фінансування	060	0	0
Борників неустойки (штрафів, пені)	070	0	0
Інші надходження	080	1122	0
Витрачання на оплату:			
Товарів (робіт, послуг)	090	( 33837 )	( 0 )
Авансів	095	( 0 )	( 0 )
Повернення авансів	100	( 0 )	( 0 )
Працівникам	105	( 5657 )	( 0 )
Витрат на відрядження	110	( 380 )	( 0 )
Зобов'язань з податку на додану вартість	115	( 0 )	( 0 )

Зобов'язань з податку на прибуток	120	( 1013 )	( 0 )
Відрахувань на соціальні заходи	125	( 3077 )	( 0 )
Зобов'язань з інших податків і зборів (обов'язкових платежів)	130	( 1259 )	( 0 )
Цільових внесків	140	( 91 )	( 0 )
Інші витрачання	145	( 3297 )	( 0 )
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	150	3613	0
Рух коштів від надзвичайних подій	160	0	0
Чистий рух коштів від операційної діяльності	170	3613	0
<b>II. Рух коштів у результаті інвестиційної діяльності</b>			
Реалізація:			
- фінансових інвестицій	180	0	0
- необоротних активів	190	0	0
- майнових комплексів	200	0	0
Отримані:			
- відсотки	210	56	0
- дивіденди	220	0	0
Інші надходження	230	7	0
Придбання:			
- фінансових інвестицій	240	( 0 )	( 0 )
- необоротних активів	250	( 5002 )	( 0 )
- майнових комплексів	260	( 0 )	( 0 )
Інші платежі	270	( 0 )	( 0 )
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	280	-4939	0
Рух коштів від надзвичайних подій	290	0	0
Чистий рух коштів від інвестиційної діяльності	300	-4939	0
<b>III. Рух коштів у результаті фінансової діяльності</b>			
Надходження власного капіталу	310	0	0
Отримані позики	320	0	0
Інші надходження	330	0	0
Погашення позик	340	( 0 )	( 0 )
Сплачені дивіденди	350	( 0 )	( 0 )
Інші платежі	360	( 0 )	( 0 )
Чистий рух коштів до надзвичайних подій	370	0	0
Рух коштів від надзвичайних подій	380	0	0
Чистий рух коштів від фінансової діяльності	390	0	0
Чистий рух коштів за звітний період	400	-1326	0
Залишок коштів на початок року	410	2090	0
Вплив зміни валютних курсів на залишок коштів	420	-5	0
Залишок коштів на кінець року	430	759	0

**Примітки**

Відповідно до Листа Національного банку України, Міністерства фінансів

України, Держаної служби статистики України від 07.12.2011 р., п. 7 «...у разі, якщо дата переходу на МСФЗ - 01.01.2012 р.: у фінансовій звітності за звітні періоди 2012 р. не наводиться порівняльна інформація за 2011 рік (крім балансу)».

**Керівник**

Праворський Іван Максимович

**Головний  
бухгалтер**

Задворна Майя Анатоліївна





акцій										
<b>Інші зміни в капіталі:</b>										
Списання невідшкодованих збитків	260	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Безкоштовно отримані активи	270	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	280	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Разом змін в капіталі</b>	<b>290</b>	0	0	0	0	0	1880	0	0	1880
Залишок на кінець року	300	600	0	0	0	0	23712	0	0	24312

**Примітки**

Відповідно до Листа Національного банку України, Міністерства фінансів України, Держаної служби статистики України від 07.12.2011 р., п. 7 «...у разі, якщо дата переходу на МСФЗ - 01.01.2012 р.: у фінансовій звітності за звітні періоди 2012 р. не наводиться порівняльна інформація за 2011 рік (крім балансу)».

**Керівник**

Праворський Іван Максимович

**Головний бухгалтер**

Задворна Майя Анатоліївна

## **Інформація щодо аудиторського висновку**



## Примітки до фінансової звітності, складеної відповідно до міжнародних стандартів фінансової звітності

### Текст приміток

Дата переходу ВАТ «ТЕМП» на Міжнародні стандарти фінансової звітності та Міжнародні стандарти бухгалтерського обліку - 01.01.2012 р. Фінансову звітність складено за у відповідності до вимог МСФЗ, але не в повному обсязі у зв'язку із розбіжністю вимог законодавства України та МСФЗ щодо фінансової звітності. Так, відповідно до Листа Міністерства фінансів України від 04.01.2013 р. N 31-08410-06-5/188, фінансова звітність товариства за 2012 рік складена за формами, встановленими положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку 2 "Баланс", 3 "Звіт про фінансові результати", 4 "Звіт про рух грошових коштів", 5 "Звіт про власний капітал", затвердженими наказом Міністерства фінансів України від 31.03.99 N 87. Інформація, представлення якої не передбачено чинними формами фінансової звітності, розкрита у примітках до фінансових звітів. Відповідно до Листа Національного банку України, Міністерства фінансів України, Держаної служби статистики України від 07.12.2011 р. № 12-208/1757-14830, № 31-08410-06-5/30523, № 04/4-07/702, п. 7 передбачено, що «...у разі, якщо дата переходу на МСФЗ - 01.01.2012 р.: у фінансовій звітності за звітні періоди 2012 р. не наводиться порівняльна інформація за 2011 рік (крім балансу)».

Фінансова звітність за міжнародними стандартами фінансової звітності складається на основі бухгалтерських записів згідно з українським законодавством шляхом трансформації з внесенням коригувань та проведенням пере класифікації статей з метою достовірного представлення інформації згідно з вимогами МСФЗ.

Нематеріальні активи підприємства обліковуються та відображаються у фінансовій звітності у відповідності до МСБО 38 «Нематеріальні активи». Нематеріальними активами признаються контрольовані товариством немонетарні активи, які не мають матеріальної форми, можуть бути ідентифіковані окремо від підприємства та використовуються підприємством протягом періоду більше 1 року (або операційного циклу) для виробництва, торгівлі, в адміністративних цілях або передачі в оренду іншим особам.

Згідно з МСФЗ 38 «Нематеріальні активи» в статті «Нематеріальні активи» наводиться собівартість або переоцінена вартість нематеріальних активів, за вирахуванням накопиченої амортизації та накопичених збитків від зменшення корисності. Нематеріальні активи обліковуються по історичній вартості, з урахуванням необхідних витрат по доведенню до придатного до використання стану, включаючи мита, витрати по доставці та податки, що не повертаються. Собівартість внутрішньо створеного нематеріального складається з всіх витрат на створення, виробництво та підготовку активу до використання. Витрати на дослідження (науково-дослідницькі роботи) признаються витратами в періоді їх виникнення. Наступні витрати на нематеріальний актив збільшують собівартість нематеріального активу, якщо: - існує ймовірність того, що ці витрати призведуть до генерування активів майбутніх економічних переваг, які перевищать його первісно оцінений рівень ефективності; - ці затрати можливо достовірно оцінити та віднести до відповідного активу. Якщо наступні витрати на нематеріальний актив необхідні для підтримки попередньо оціненої ефективності активу, вони признаються витратами періоду. Зміна первісної вартості та параметрів амортизації нематеріального активу допускається у випадку перегляду ліцензійної угоди. Нарахування амортизації нематеріальних активів виконується щомісячно прямолінійним методом виходячи з строку корисного використання. Строк корисного використання визначається при вводі в експлуатацію.

Станом на 31.12.2012 року нематеріальні активи складають: Первісна вартість 7984 тис. грн., накопичена амортизація 2891 тис. грн. Залишкова вартість 5093 тис. грн. Протягом 2012 р. надійшло нематеріальних активів на суму 484 тис. грн., нарахована амортизація за рік 938 тис. грн. Стаття звіту про фінансові результати (звіту про сукупний дохід), в яку включено амортизацію нематеріальних активів: рядок 070 «Адміністративні витрати». (Інформацію наведено згідно вимог МСБО 38).

Об'єкти нематеріальних активів класифікуються по окремим групам: права користування

природними ресурсами; права користування майном; права на комерційні позначення; права на об'єкти промислової власності; авторське право та суміжні з ним права; інша нематеріальні активи. Придбані нематеріальні активи зараховуються на баланс за первісною вартістю. Амортизація нематеріальних активів нараховується прямолінійним методом кожного місяця. Згідно з МСФЗ 40 «Інвестиційна нерухомість» сума інвестиційної нерухомості відображає справедливу вартість нерухомості, утримуваної підприємством з метою отримання орендних платежів та/або збільшення вартості капіталу, а не для використання у виробництві (при постачання товарів, наданні послуг чи для адміністративних цілей), або для продажу в звичайному ході діяльності. Вартість інвестиційної нерухомості Товариства становить 0 тис. грн. Основні засоби підприємства обліковуються та відображаються у фінансовій звітності у відповідності до МСБО 16 «Основні засоби». Основні засоби - це активи, що: використовуються підприємством для основної діяльності, для здавання в оренду іншим компаніям, або для адміністративних цілей; які передбачається використовувати протягом більше одного року; не передбачаються до перепродажу; здатні приносити економічні вигоди в майбутньому; можуть бути надійно оцінені. В статті «Основні засоби» згідно з МСБО 16 «Основні засоби» наводиться валова балансова вартість основних засобів (вартість основних засобів після вирахування суми накопиченої амортизації та накопичених збитків від зменшення корисності) на початок і кінець звітного періоду. Первісна вартість основних засобів на початок звітного періоду складає 28237 тис. грн., на кінець - 31958 тис. грн. Накопичена амортизація на початок звітного періоду дорівнює сумі 19407 тис. грн., на кінець - 20950 тис. грн.

Для цілей обліку та амортизації основні засоби класифікуються по групах основних засобів: «Будинки, споруди та передавальні пристрої»; «Машини та обладнання»; «Транспортні засоби»; «Інструменти, прилади, інвентар (меблі)»; «Багаторічні насадження»; «Інші основні засоби»; «Бібліотечні фонди»; «Малоцінні необоротні матеріальні активи»; «Інші необоротні матеріальні активи». Придбані основні засоби зараховуються на баланс за первісною вартістю. Основні засоби приймаються до обліку в момент переходу до підприємства права власності та відображаються на рахунку «Основні засоби до вводу в експлуатацію (Капітальні інвестиції)». При вводі в експлуатацію основні засоби переводяться на рахунок «Основні засоби». Основні засоби обліковуються по історичній вартості придбання, з урахуванням необхідних витрат по приведенню до стану придатного до використання, включаючи мита, витрати по доставці та податки, що не повернуться.

Виготовлені власними силами об'єкти основних засобів оцінюються по фактичним прямим витратам на їх створення.

Витрати збільшують вартість основного засобу у випадку, якщо витрати суттєвим образом поліпшують продуктивність основного засобу і/або збільшують строк корисного використання основного засобу. Інші витрати відображаються на рахунку прибутків та збитків в тому періоді, в якому вони були понесені. Для нарахування амортизації об'єктів основних засобів використовується прямолінійний метод, зменшення залишкової вартості, для малоцінних необоротних матеріальних активів - у сумі 100% їхньої вартості у першому місяці використання таких об'єктів, інших необоротних матеріальних активів та нематеріальних активів - прямолінійний метод.

Загальна балансова вартість запасів наводиться у відповідності до МСБО 2 «Запаси» та складає на початок звітного періоду 12238 тис. грн., на кінець - 11251 тис. грн. У валюту балансу включені вартість виробничих запасів, вартість незавершеного виробництва, вартість готової продукції.

У первісну вартість запасів включається: фактичні суми, що сплачені постачальнику, згідно договору; витрати на заготовку; витрати на транспортування; витрати на вантажно-розвантажувальні роботи; витрати по відділу постачання; інші витрати, що безпосередньо зв'язані з придбанням запасів. Витрати, не пов'язані з придбанням запасів, обліковуються на рахунку 91 і 92. Якщо запаси отримані безкоштовно, то їхньою первісною вартістю є їх справедлива вартість. Якщо запаси отримані у статутний капітал підприємства, то їхньою первісною вартістю є погоджена засновниками підприємства справедлива вартість. Якщо запаси отримані в обмін на подібні запаси, то первісною вартістю отриманих запасів є балансова вартість переданих запасів. У випадках, коли балансова вартість переданих запасів перевищує їх справедливу вартість,

первісною вартістю придбаних запасів буде справедлива вартість переданих запасів. Різниця між ними списується на витрати звітного періоду. Якщо запаси придбані в обмін на неподібні активи, то первісною вартістю придбаних запасів є їхня справедлива вартість. Оцінка вибуття запасів (відпуск у виробництво, продаж, безоплатна передача и т. п.) в бухгалтерському обліку здійснюється: для запасів, що не є взаємозамінними, а також для товарів чи послуг, виконаних та призначених для спеціальних проектів, собівартість повинна визначатися шляхом специфічної ідентифікації індивідуальних затрат; для інших категорій запасів собівартість запасів визначається методом «перше надійшов - перший вибув» (ФІФО). На підприємстві оцінка вибуття запасів здійснюється по методу ФІФО (за собівартістю перших за часом надходження запасів). За вимогами МСБО 2 «Запаси» наводимо наступні дані: «Загальна балансова вартість запасів становить на початок звітного періоду 12238 тис. грн., на кінець - 11251 тис. грн.». Балансова вартість запасів згідно з класифікаціями, прийнятими для суб'єкта господарювання на кінець звітного періоду: сировина і матеріали - 2561 тис. грн.; купівельні напівфабрикати та комплектуючі вироби - 0 тис. грн., паливо - 7 тис. грн., тара і тарні матеріали - 15 тис. грн., будівельні матеріали - 0 тис. грн., запасні частини - 55 тис. грн., матеріали, передані в переробку - 369 тис. грн., поточні біологічні матеріали - 0 тис. грн., малоцінні та швидкозношувані предмети - 99 тис. грн., незавершене виробництво - 1682 тис. грн., готова продукція - 6463 тис. грн., товари - 0 тис. грн.. ПДВ є непрямим податком. Це означає, що платники податків виступають лише як податкові агенти, стягуючи зі своїх покупців податок на додану вартість, що спершу належали держбюджету. Таким чином, згідно МСФЗ, у валюту балансу не включаються суми розрахунків по ПДВ (контрагентом по яких, по суті, є держава).

Проведені коригування наступних статей:

На 01.01.2012:

- Стаття активу балансу «Інші оборотні активи», складеного за П(С)БО, включає: розрахунки за податковими кредитом (107 тис. грн.). У валюту балансу, складеного за П(С)БО, включена їх сума: 107 тис. грн. Згідно з МСФЗ у валюті балансу по статті «Інші оборотні активи» наводимо суму 0 грн. за розрахунками з податком на додану вартість (з валюти балансу вираховано суму по субрахунках 643 та 644).

- Стаття активу балансу «Інша поточна дебіторська заборгованість», складена за П(С)БО включає: суму розміром 435 тис. грн. Згідно з МСФЗ у валюті балансу по статті «Інша поточна дебіторська заборгованість» наводимо 399 тис. грн., зменшення на суму податку на додану вартість розміром 36 тис. грн.

- У статті «Дебіторська заборгованість за розрахунками: з бюджетом», складеного за П(С)БО, включає суму 6789 тис. грн. Згідно з МСФЗ у валюті балансу «Дебіторська заборгованість по розрахунках з бюджетом» наводимо суму 4831 тис. грн., яка зменшена на суму 1958 тис. грн. і перенесена у валюту статті активу балансу «Інші оборотні активи», як суми щодо яких здійснюється адміністративне оскарження за позовом Товариства до державних органів.

- У статті пасиву балансу «Поточні зобов'язання за розрахунками з одержаних авансів», складеного за П(С)БО, включено суму розміром 2586 тис. грн. Згідно МСФЗ, у валюті балансу наводимо суму за вирахуванням суми ПДВ (6 тис. грн.): 2586 тис. грн. - 6 тис. грн. = 2580 тис. грн.

- Стаття пасиву балансу «Інші поточні зобов'язання» наводиться із включенням суми податкового кредиту (сальдо субрахунку 644) - 71 тис. грн. Тому, згідно МСФЗ, у цій статті наводимо суму: 71 тис. грн. - 42 тис. грн. = 29 тис. грн.

На 31.12.2012:

- Стаття активу балансу «Інші оборотні активи», складеного за П(с)БО, включає: розрахунки за податковими зобов'язаннями (2 тис. грн.), розрахунки за податковим кредитом (100 тис. грн.). У валюту балансу, складеного за П(с)БО включена їх сума: 2 тис. грн. + 100 тис. грн. = 102 тис. грн. Згідно МСФЗ, у валюті балансу по статті «Інші необоротні активи» наводимо суму 0 грн. (з валюти балансу вираховано суму по субрахунках 643 та 644).

- У статті «Дебіторська заборгованість за розрахунками: з бюджетом», складеного за П(С)БО, включає суму 6787 тис. грн. Згідно з МСФЗ у валюті балансу «Дебіторська заборгованість по розрахунках з бюджетом» наводимо суму 4829 тис. грн., яка зменшена на суму 1958 тис. грн. і перенесена у валюту статті активу балансу «Інші оборотні активи», як суми щодо яких

здійснюється адміністративне оскарження за позовом Товариства до державних органів.

- У статті активу «Інша поточна дебіторська заборгованість», складеного за П(С)БО, включає суму 4890 тис. грн. Згідно з МСФЗ у валюті балансу «Інша поточна дебіторська заборгованість» наводимо суму 645 тис. грн., за вирахуванням суму податкового кредиту розміром 697 тис. грн., суми податкового кредиту розміром 70 тис. грн., а також за вирахуванням суми виданих авансів на капітальні інвестиції розміром 3486 тис. грн., яка в свою чергу перенесена на статтю активу балансу «Основні засоби: первісна вартість».

- У статті пасиву балансу «Поточні зобов'язання за розрахунками з одержаних авансів», складеного за П(С)БО, включено суму розміром 4281 тис. грн. Згідно з МСФЗ, у валюті балансу наводимо суму за вирахуванням суми ПДВ (2 тис. грн.): 4281 тис. грн. - 2 тис. грн. = 4279 тис. грн. Сума 4279 тис. грн. становить одержані аванси в іноземній валюті від нерезидентів.

- Стаття пасиву балансу «Інші поточні зобов'язання», складеного за П(С)БО, наводиться із включенням суми податкового кредиту (сальдо субрахунку 644) та інших поточних зобов'язань - 797 тис. грн. Згідно МСФЗ, у цій статті наводимо суму: 797 тис. грн. - 769 тис. грн. = 29 тис. грн. Зі статей пасиву балансу «Поточні зобов'язання за розрахунками: з бюджетом» «Поточні зобов'язання за розрахунками з оплати праці» в статтю пасиву балансу «Інші поточні зобов'язання» перенесено суму розміром 4 тис. грн. Також в цій статті відображена суму зобов'язань перед бюджетом розміром 191 тис. грн. за розрахунками з податком на прибуток за 2012 р. Таким чином, валюта статті пасиву балансу «Інша поточна заборгованість» включає: 28 тис. грн. + 4 тис. грн. + 191 тис. грн. = 223 тис. грн.

Сума торговельної дебіторської заборгованості, а також іншої поточної дебіторської заборгованості обліковується за собівартістю та включає наступні статті:

- Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги, що наводиться в балансі за чистою реалізаційною вартістю та становить на початок звітного періоду 166 тис. грн., на кінець - 833 тис. грн.

- Дебіторська заборгованість за розрахунками з бюджетом (на початок звітного року - 4831 тис. грн., на кінець - 4829 тис. грн.) складається з суми заборгованості бюджету перед Товариством в розмірі невідшкодованих сум бюджетного відшкодування та сум переоплат податку на прибуток та податку на додану вартість, які обліковуються на особовому рахунку платника податку.

- Дебіторська заборгованість розрахунками за виданими авансами (на початок - 399 тис. грн., на кінець - 645 тис. грн.).

Для цілей бухгалтерського обліку до грошових коштів відносяться гроші у будь-якій формі: грошова готівка, поточні рахунки у банках.

Фінансова звітність Товариства складається у національній валюті України - гривні, яка є функціональною валютою. Стаття «Грошові кошти та їх еквіваленти» включає суму грошових коштів, а також вартість короткострокових високоліквідних інвестицій, які вільно конвертуються у відомі суми грошових коштів і яким притаманний незначний ризик змін вартості, та наводиться в балансі в національній валюті в сумі 2090 тис. грн. на початок звітного періоду та 759 тис. грн. на кінець звітного періоду, що включають у тому числі грошові кошти в касі: 1 тис. грн. на початок і 2 тис. грн. на кінець звітного періоду.

Згідно концептуальної основи МСФЗ, у даному звіті не передбачено відображення статті «Витрати майбутніх періодів». У Балансі, складеному за П(С)БО, у цю статтю включені такі витрати, як підписка на періодичні видання на наступний рік розміром 8 тис. грн. Валюта статті активу балансу «Інша поточна дебіторська заборгованість», складеної за МСФЗ включено суму 8 тис. грн.

- підписка на періодичні видання.

## **Продовження тексту приміток**

Статутний капітал Товариства на початок і на кінець звітного періоду не змінювався та становить 600 тис. грн. Згідно концептуальної основи МСФЗ, у даному звіті не передбачено відображення такої статті, як «Інший додатковий капітал». Відносимо суми по цій статті на збільшення Нерозподіленого прибутку. Таким чином, Нерозподілений прибуток на 01.01.2012 р. становить 21832 тис. грн., на 31.12.2012р. дорівнює 23712 тис. грн.

Зобов'язання - це заборгованість підприємства, яка виникла в результаті минулих подій і погашення якої в майбутньому, як очікується, приведе до зменшення ресурсів підприємства, що утворюють економічні вигоди. Зобов'язання відбиваються у бухгалтерському обліку та фінансовій звітності тільки тоді, коли: - його оцінка може бути достовірно визначена; - існує вірогідність зменшення економічних вигод в майбутньому в результаті його погашення. Оцінка поточної кредиторської заборгованості здійснюється по первинній вартості, яка дорівнює справедливій вартості отриманих активів або послуг. Кредиторська заборгованість - це зобов'язання підприємства, до яких входять довгострокові та поточні зобов'язання, забезпечення та раніше непередбачені зобов'язання, що не враховуються.

Доходи підприємства визнаються на основі принципу нарахування, коли існує упевненість, що в результаті операції станеться збільшення економічних вигод, а сума доходу може бути достовірно визначена. Дохід від реалізації продукції визнається тоді, коли фактично здійснений перехід від продавця до покупця значних ризиків, переваг і контроль над активами (товар відвантажений і право власності передане), і дохід відповідає усім критеріям визнання у відповідності з МСБО 18. Сума торгівельної та іншої кредиторської заборгованості містить суми кредиторської заборгованості за придбані товари (послуги), а також іншої поточної кредиторської заборгованості, що виникла в ході нормального операційного циклу суб'єкта господарювання та включає наступні статті:

- Векселі видані - 7472 тис. грн. (погашення векселів у звітному році відбулося на суму 3100 тис. грн., на початок звітного періоду вартість виданих векселів дорівнювало розміру 10572 тис. грн.).
- Поточні зобов'язання за розрахунками з одержаних авансів (на початок - 2580 тис. грн., на кінець - 4279 тис. грн.).
- Інші поточні зобов'язання (на початок - 395 тис. грн., на кінець - 223 тис. грн.).

Згідно концептуальної основи МСФЗ у звіті не повинні наводитися дані про первісну вартість та знос основних засобів, про первісну вартість та накопичену амортизацію нематеріальних активів, про первісну вартість та знос інвестиційної нерухомості, про первісну вартість та резерв сумнівних боргів дебіторської заборгованості за товари, роботи, послуги. Але, згідно Листа Міністерства фінансів України від 01.01.2013р. № 31-08410-06-5/188, фінансова звітність за 2012 рік складається за формами, встановленими П(С)БО. Форма звіту № 1 «Баланс» передбачає наведення вище зазначених даних, тому така інформація розкрита емітентом. Інших статей доходів та витрат, які є суттєвими, та підлягають розкриттю їх характеру окремо, у Товариства немає.

## **Продовження тексту приміток**

Згідно з МСБО 1 в формі звіту № 2 «Звіт про фінансові результати» розкриваємо додаткову інформацію про характер адміністративних витрат. Адміністративні витрати за звітний період становлять 4992 тис. грн., в тому числі (грн.): сировина та матеріали - 35193 грн., інші витрати - 16317 грн., Банківське обслуговування - 131298 грн., Амортизація - 161389 грн., Аудиторські послуги - 24264 грн., Відрахування на соціальні заходи - 767298 грн., Вимірювання електрообладнання - 4407 грн., Витрати палива - 6080 грн., Витрати на відрядження - 36431 грн., Витрати на охорону праці - 46772 грн., Витрати на водопостачання - 4014 грн., Вода питна - 3942 грн., Витрати на опалення - 11874 грн., Експертне обстеження - 1084 грн., Витрати на зв'язок - 67168 грн., Витрати на електроенергію - 36771 грн., Інші витрати - 18666 грн., Канцтовари, поштові витрати - 41447 грн., Обслуговування комп'ютерів - 23891 грн., Консультаційно-інформаційні послуги - 60318 грн., Витрати на легковий транспорт - 46422 грн., Лікарняні за рахунок підприємства - 9514 грн., Медикаменти - 1945 грн., Витрати на спецхарчування - 766 грн., Підвищення кваліфікації працівників - 6715 грн., Заробітна плата працівників - 2283556 грн., Періодичні видання - 13476 грн., Пільгова пенсія - 327790 грн., Податки і збори - 230242 грн., Програмне забезпечення - 382 грн., Резерв відпускних - 449612 грн., Реклама, виставки - 19937 грн., Ремонтні роботи - 6383 грн., Страхування - 18847 грн., Технічна документація - 30153 грн., Технічне обслуговування - 3332 грн., Витратні матеріали - 3950 грн., Утилізація ламп - 1451 грн., Юридичні послуги, нотаріус - 39130 грн.

Згідно з МСБО 1 розкриваємо додаткову інформацію про характер витрат на збут. Витрати на збут за звітний період становлять 2416 тис. грн., в тому числі: Відрахування на соціальні заходи - 33718 грн., Витрати на відрядження - 50259 грн., Інші витрати - 9252 грн., Витрати на збут готової продукції - 14999 грн., Експертне обстеження – 1008 грн., Лікарняні - 808 грн., Митні процедури - 36514 грн., Заробітна плата - 86464 грн., Послуги залізниці - 1881756 грн., Резерв відпусток - 7252 грн., Виставки - 4550 грн., Страхування - 230 грн., Транспортні витрати - 289018 грн.

Згідно із МСБО 33 «Прибуток на акцію» інформація подається, якщо суб'єкт господарювання подає комісії з цінних паперів інформацію щодо випуску звичайних акцій на відкритому ринку. Наводимо наступні дані: Прибуток на одну просту акцію за звітний період становить 4,71 грн. Згідно з МСБО 33 «Прибуток на акцію» наводимо базисний прибуток на акцію, який обчислюється шляхом ділення прибутку за рік на середньозважену кількість звичайних акцій, які перебували в обігу протягом року. Надаємо інформацію по таким статтям: Базисний прибуток (збиток) на акцію становить за звітний період: (4,71) грн. Середньозважена кількість звичайних акцій, які перебували в обігу протягом року, за звітний період становить 399 000 шт. Згідно з МСБО 33 «Прибуток на акцію» розбавлений прибуток на акцію обчислюється шляхом ділення скоригованого прибутку за рік на середньозважену кількість звичайних акцій в обігу з урахуванням впливу всіх розбавляючих потенційних акцій. Розбавлений прибуток на акцію становить за звітний період 4,71 грн. (Середньозважена кількість звичайних акцій, які перебували в обігу протягом року, за звітний період становить 399000 шт.) Згідно з МСБО 1 «Подання фінансової звітності», що визначає терміни «інший сукупний прибуток» та «загальний сукупний прибуток» наводимо такі дані на 31.12.2012: Інший сукупний прибуток (збиток) становить 0 тис. грн. Загальний сукупний прибуток становить 1880 тис. грн.

Номинальна вартість однієї акції становить 0,25 грн. Інших статей доходів та витрат, які є суттєвими, та підлягають розкриттю їх характеру окремо, у Товариства немає.

Згідно з МСБО 7 «Звіт про рух грошових коштів» для звітування про грошові потоки від операційної діяльності обраний прямий метод, згідно з яким розкривається інформація про основні класи валових надходжень грошових коштів (валових виплат грошових коштів). Прямий метод надає інформацію, яка може бути корисною для оцінки майбутніх грошових потоків і яку не можна отримати із застосуванням непрямого методу. Згідно з прямим методом, інформацію про основні класи валових надходжень грошових коштів і валових виплат грошових коштів можна отримати з облікових реєстрів суб'єкта господарювання. Звіт про рух грошових коштів надає інформацію, яка дає користувачам змогу оцінювати зміни в чистих активах суб'єкта господарювання, його фінансовій структурі (у тому числі ліквідність та платоспроможність), а також здатність впливати на суми та строки грошових потоків з метою пристосування до змінюваних обставин та можливостей. Інформація про грошові потоки є корисною для оцінки здатності суб'єкта господарювання генерувати грошові кошти та їх еквіваленти; вона також дає користувачам змогу розробляти моделі для оцінки та порівняння теперішньої вартості майбутніх грошових потоків різних суб'єктів господарювання. Вона також підвищує ступінь зіставності звітності про результати діяльності різних суб'єктів господарювання, оскільки запобігає впливу різних підходів до обліку однакових операцій та подій. МСБО 7 не надає чітких вказівок щодо класифікації потоків грошових коштів з податків, що підприємство має у якості податкового агента, що діє від імені третіх осіб у тому випадку, коли воно використовує прямий метод для представлення потоків грошових коштів від операційної діяльності. Прикладом таких податків є ПДВ (податок на додану вартість). Тому сума цього податку може надаватися окремими строками у звіті для того, щоб окремо відобразити вплив такого податку на потоки грошових коштів, або відображатися у складі надходжень від клієнтів та платежів постачальникам. Суми, представлені у статті «Надходження від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)» Звіту про рух грошових коштів не підлягають корегуванню. Грошові кошти Товариства на 31.12.2012 р. складаються виключно з коштів в національній валюті, що знаходяться в банку на поточних рахунках в сумі 759 тис. грн., у т. ч. у касі Товариства - 2 тис. грн.

Разом грошових коштів в національній валюті - 759 тис. грн.

Згідно МСБО 7 «Звіт про рух грошових коштів» розкриваємо інформацію про політику, яку приймає суб'єкт господарювання для визначення складу грошових коштів та їх еквівалентів. У звіті

відображено рух грошових коштів від операційної, інвестиційної та фінансової діяльності. Операційна діяльність полягає в отриманні прибутку від звичайної діяльності. Операційна діяльність є основним видом діяльності Товариства з отримання доходу. Рух грошових коштів від операційної діяльності виникає, головним чином, як результат основної діяльності Товариства, що приносить доходи, а саме: надходження грошових коштів від продажу товарів та надання послуг; надходження від покупців і замовників авансів; виплати грошових коштів постачальникам товарів та послуг; виплати грошових коштів працівникам та виплати на відрядження; зобов'язань за іншими податками і зборами; виплат на соціальні заходи. Чистий рух грошових коштів від операційної діяльності за звітний період становить 3613 тис. грн.

Згідно МСБО 7, лише витрати, наслідком яких є визнаний актив у звіті про фінансовий стан, можуть бути класифіковані як інвестиційна діяльність. Інвестиційна діяльність - це придбання та продаж необоротних активів, у тому числі активів, віднесених до довгострокових фінансових інвестицій, інших вкладень, що не розглядаються як грошові еквіваленти. Згідно МСБО 7, грошовий потік від інвестиційної діяльності включає виплати грошових коштів для придбання основних засобів, нематеріальних активів та інших довгострокових активів. Ці виплати охоплюють також ті, що пов'язані з капіталізованими витратами на розробки та будівництво власними силами; надходження грошових коштів від продажу основних засобів, нематеріальних активів, а також інших довгострокових активів; виплати грошових коштів для придбання власного капіталу або боргових інструментів інших суб'єктів господарювання, а також часток у спільних підприємствах (інші, ніж виплати за інструменти, що визнаються як еквіваленти грошових коштів або утримуються для дилерських чи торговельних цілей); надходження грошових коштів від продажу власного капіталу або боргових інструментів інших суб'єктів господарювання, а також часток у спільних підприємствах (інші, ніж надходження за інструменти, що визнаються як еквіваленти грошових коштів або утримуються для дилерських чи торговельних цілей); аванси грошовими коштами та позики, надані іншим сторонам (інші, ніж аванси і позики, здійснені фінансовою установою); надходження грошових коштів від повернення авансів та позик (інших, ніж аванси та позики фінансової установи), наданих іншим сторонам; виплати грошових коштів за ф'ючерсними і форвардними контрактами, опціонами та контрактами «своп», окрім випадків, коли такі контракти укладаються для дилерських чи торговельних цілей або виплати класифікуються як фінансова діяльність; та надходження грошових коштів від ф'ючерсних і форвардних контрактів, опціонів та контрактів «своп», окрім випадків, коли такі контракти укладаються для дилерських чи торговельних цілей або надходження класифікуються як фінансова діяльність. Чистий рух грошових коштів від інвестиційної діяльності за звітний період становить -4939 тис. грн. (видаток).

Фінансова діяльність - це надходження чи використання коштів, що мали місце в результаті емісії цінних паперів, викупу власних акцій, виплата дивідендів, погашення зобов'язань за борговими цінними паперами. Згідно МСБО 7 грошові потоки від фінансової діяльності включають надходження грошових коштів від випуску акцій або інших інструментів власного капіталу; виплати грошових коштів власникам для придбання або викупу раніше випущених акцій суб'єкта господарювання; надходження грошових коштів від випуску незабезпечених боргових зобов'язань, позик, векселів, облігацій, іпотек, а також інших короткострокових або довгострокових позик; виплати грошових коштів для погашення позик; виплати грошових коштів орендарем для зменшення існуючої заборгованості, пов'язаної з фінансовою орендою. Чистий рух грошових коштів від фінансової діяльності за звітний період становить 0 тис. грн. Зменшення чистого руху грошових коштів від операційної діяльності відбулось на суму -1326 тис. грн. Залишок коштів на кінець року становить 759 тис. грн. У звітному році залишок коштів зменшився на 1331 тис. грн. у порівнянні з початком звітного року. Інших статей, які є суттєвими, та підлягають розкриттю їх характеру окремо, у Товариства немає.

### **Продовження тексту приміток**

Згідно з МСБО 1 «Подання фінансової звітності», звіт про зміни у власному капіталі включає таку інформацію: на 31.12.2012 інший сукупний прибуток становить 0 тис. грн., загальний сукупний

прибуток становить 1880 тис. грн. Власний капітал Товариства складається зі Статутного капіталу - 600 тис. грн. (змін у звітному році не відбулося), Нерозподіленого прибутку: 6786 тис. грн. - на початок звітного року, 23712 тис. грн. - на кінець звітного року (вплив іншого додаткового капіталу (15948) та змін на початок року (-902)). Статутний капітал Товариства ВАТ «ТЕМП» не змінювався у 2012 році. Зареєстрований статутний капітал становить 600000 грн., який станом на 31.12.2012 р. внесено в повному обсязі. Статутний капітал Товариства поділений на 2400000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,25 грн. Акціонери товариства наділені всіма правами, пов'язаними з акціями та передбаченими законодавством України. Привілей чи обмежень, пов'язаних з акціями, в тому числі по розподілу дивідендів та поверненню капіталу, немає. Інших статей, які є суттєвими, та підлягають розкриттю їх характеру окремо, у Товариства немає.

Щодо інформації про вплив переходу на МСФЗ на фінансовий стан підприємства: зменшена сума валюти балансу (на суму податку на додану вартість); вилучена сума по статті «Інший додатковий капітал» (сума віднесена на збільшення нерозподіленого прибутку); зменшена сума первісної вартості та зносу стаття «Основні засоби» на вартість малоцінних необоротних матеріальних активів та об'єктів основних засобів, які не відповідають вартісним критеріям, визначеним Товариством. Інших суттєвих змін у фінансових результатах і грошових потоках не відбулося.